Tekst PERRISSIN Tekeningen PAVLOVIC

EL NIÑO

1. DE DOCHTER VAN DE VIOLIST

ARBORIS

Tekst: Christian Perrissin Tekeningen: Boro Pavlovic Inkleuring: Ben Dimagmaliw

EL NIÑO

1. DE DOCHTER VAN DE VIOLIST

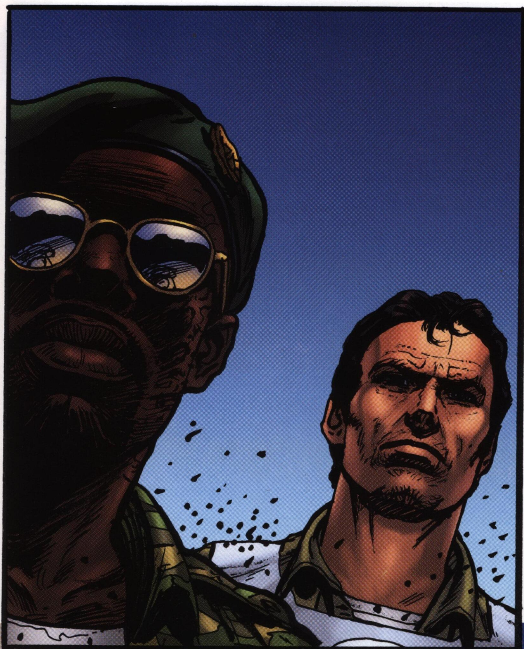


ARBORIS

El niño 1 is een uitgave van
Arboris BV, 7021 BL Zelhem, Nederland

ISBN 90 343 0111 7
Vertaling: Hans van den Boom

Arboris op internet: www.arboris.nl (informatie)
en www.exult-import.com (postorder)











DAN ZIJN ZE DUS ALLANG WEER WEG, NA RUIM DE TIJD GEHAD TE HEBBEN OM HET DORP TE PLUNDEREN. DAN STAPPEN WE MAAR WEER 'NS OP!

EN DE DORPS-BEVOLKING DAN?

WELKE DORPSBEVOLKING? DEGENEN DIE UIT HUN HANDEN HEBBEN KUNNEN BLIJVEN ZIJN ALLANG DE BERGEN INGEVLUCHT!
DE MEISJES HEBBEN ZE ONTVOERD, DE JONGENS INGELIJFD... HIER IS VOOR ONS NIETS MEER TE DOEN.
WE GAAN TOCH MAAR EVEN KIJKEN OF ER MISSCHIEN NOG GEWONDEN ZIJN.
DAT IS GEEN ONDERDEEL VAN MIJN OPDRACHT, DOKTER. IK WORD ALLEEN MAAR GEACHT U TE BEGELEIDEN BIJ UW VACCINATIECAMPAGNE.
NOU, DAN VACCINEREN WE DE OVERLEVENDEN TOCH! RANDY, VERA, KOMEN JULLIE MEE?
O.K., DOKTER, O.K.! DAN ZULLEN WE DIT KLEREDORP WEL DOORZOEKEN, MAAR KOM DAN NADERHAND NIET BIJ ME UITHUILEN!
WE KUNNEN ONS BETER OPSPLITSEN. IK GA SAMEN MET U RECHTUIT, SERGEANT.
DAN NEEM IK DE HUIZEN DIE TEGEN DE HEUVEL AAN LIGGEN.
VIER MAN GAAN MET HAAR MEE!
O.K., DAN GA IK DE KANT VAN HET MEER OP.





GODZIJDANK IS HET MAAR EEN SCHAAP...





?


WAT DOE JIJ DAAR NOU?!

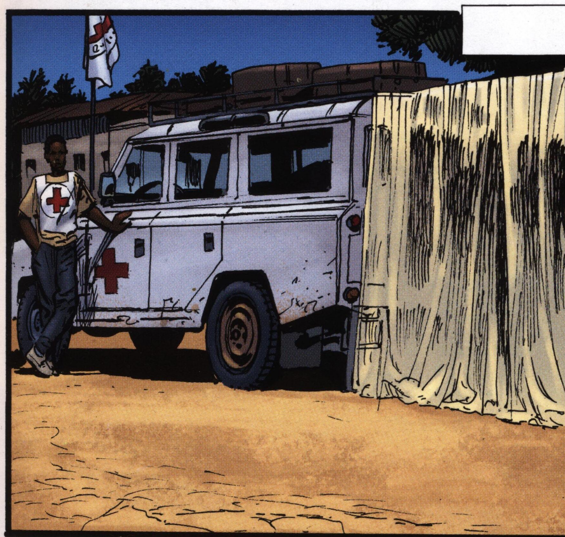

WEES MAAR NIET BANG, HET IS VOORBIJ! WE KOMEN JE HELPEN!
HEB JE PIJN?
AIE AIE...
STELLETJE LIJKEN-PIKKERS!


U MAG ZE DAT TOCH NIET ZOMAAR LATEN DOEN, SERGEANT! DAT IS SCHANDALIG!
HET IS OORLOG, SNOES. WE KRIJGEN AL EEN JAAR LANG GEEN SOLDIJ MEER.


MAAR DAAR HEB JIJ SCHIJT AAN, NIETWAAR? JIJ KRIJGT ELKE MAAND NETJES BETAALD, DUS HOU JIJ JE SMOEL. JE MAG BLIJ ZIJN DAT JIJ GEEN ONDERDEEL VAN DE BUIT UIT-MAAKT, MOP!
DAAR IS VERA!


HET IS HAAR BUIK. EEN MACHETEWOND. DE INGEWANDEN ZIJN OOK GERAAKT.
DIE OVERLEEFT DE REIS NOOIT!

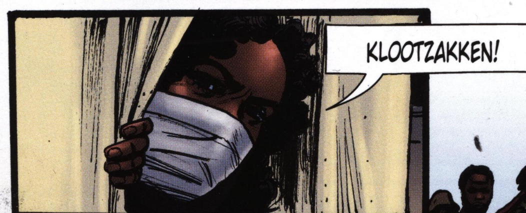

WE MOETEN HAAR REDDEN, TIM!
WE OPE-REREN HAAR HIER!
WAAR DAN? DE DOKTERS-POST IS BUITEN BEDRIJF!

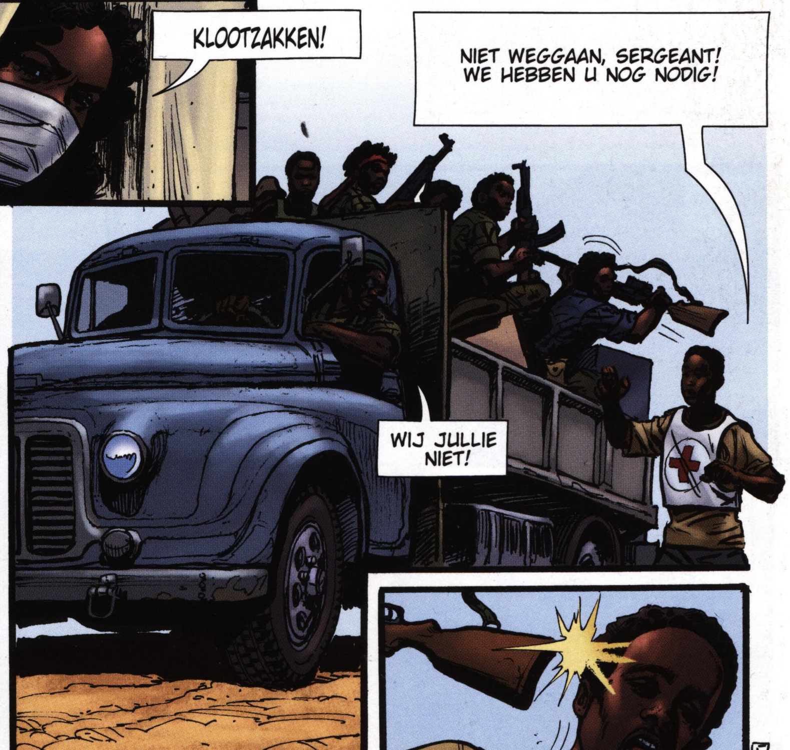


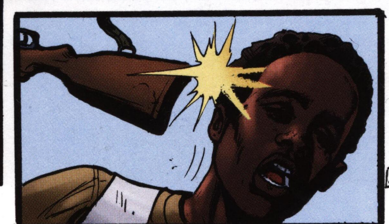

KLEM... SCALPEL...


KLEM...
SCHAAR... NEE, DIE KLEINE.

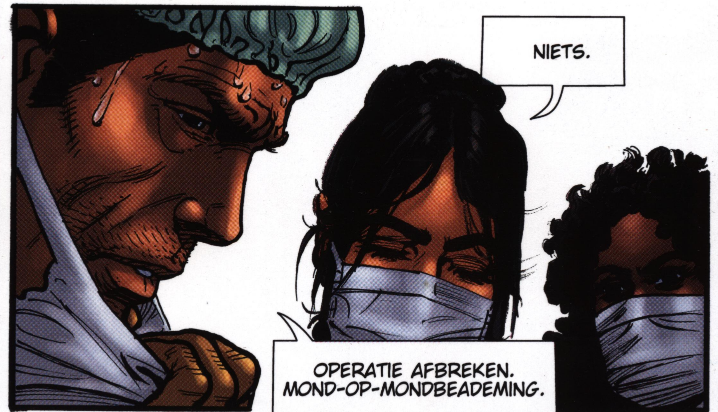

GOED. MEER KAN IK HIER NIET DOEN. DE BLOEDING IS GESTOPT. WE MAKEN HAAR WEER DICHT.
HÉ! STOP!
?


KLOOTZAKKEN!


NIET WEGGAAN, SERGEANT! WE HEBBEN U NOG NODIG!
WIJ JULLIE NIET!


5

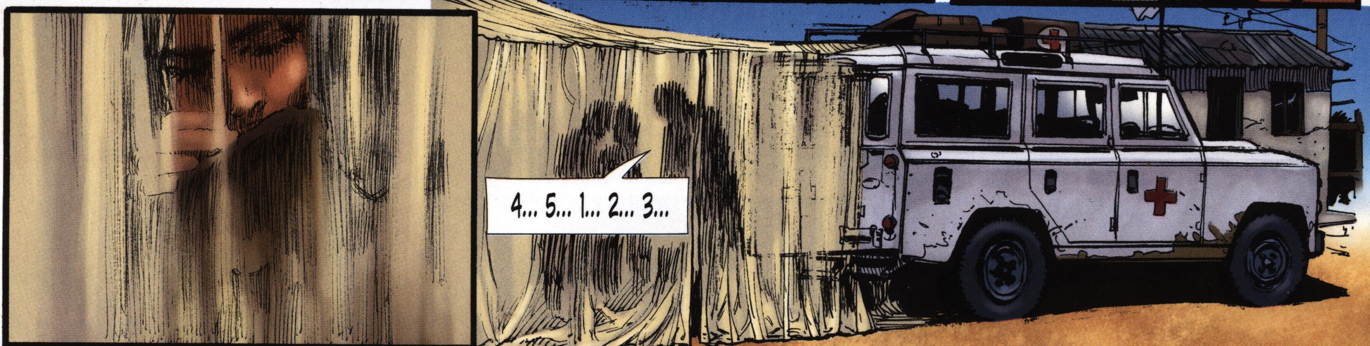

WAT EEN SCHOFTEN! ABEL, ZE HEBBEN...
NIET NU, RANDY!
IK BEN DE POLSSLAG KWIJT!


NIETS.
OPERATIE AFBREKEN. MOND-OP-MONDBEADEMING.




1... 2... 3... 4... 1... 2... 3...
ADEM NOU TOCH! HOU VOL!


NOG STEEDS NIETS!


4... 5... 1... 2... 3...



NEE!
!
SHIT!


NOG EEN KEER PROBEREN! 1... 2... 3...4...
HET IS AF-GELOPEN, VERA!


WORD VERDOMME WAKKER! ADEM NOU!
HOU DAAR MEE OP! HÉ!

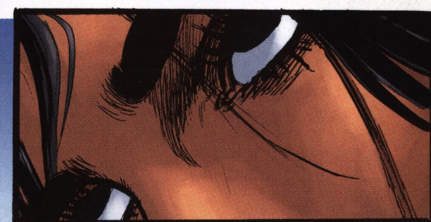

LAZER OP!
6

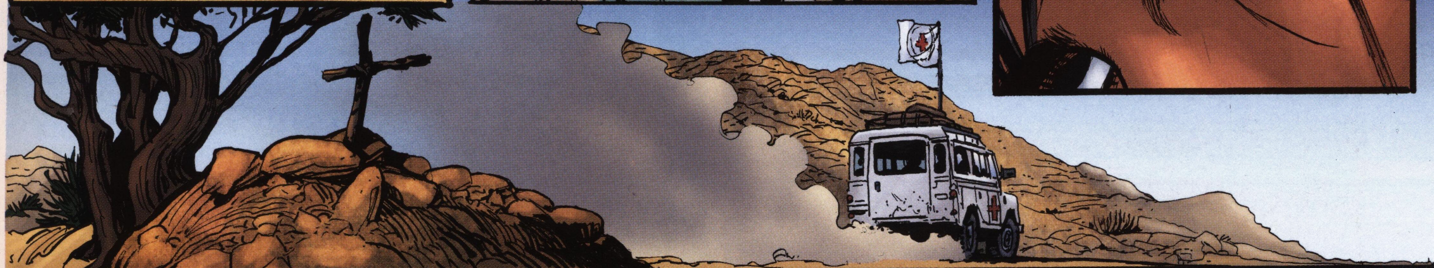

TIM! VERA DRAAIT DOOR!
GAAT HET WEL, ABEL?
NIKS ERNSTIGS, BAAS. IK OVER-LEEF HET WEL.

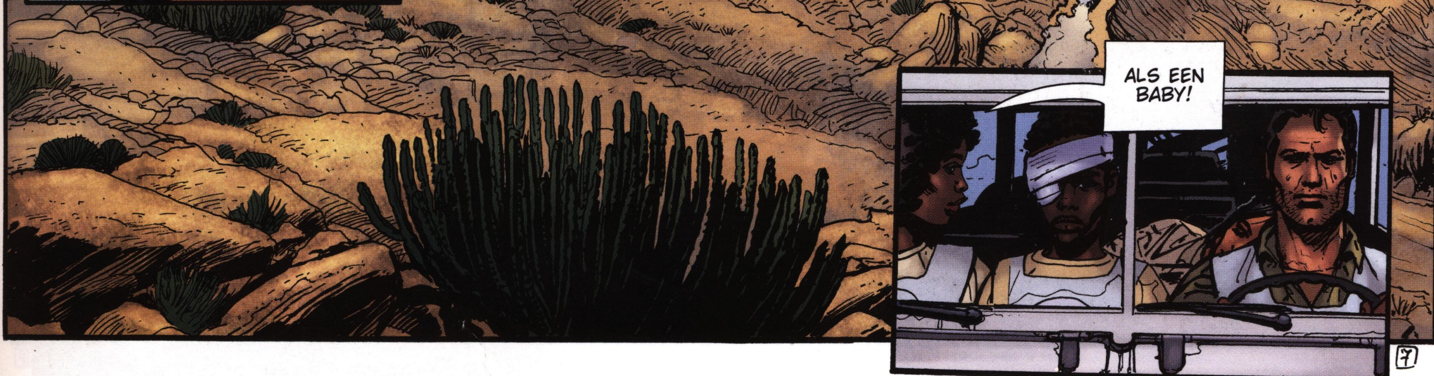

DAT MAG NIET! DAT MAG JE ME NIET FLIKKEN! IK WIL DAT JE BLIJFT LEVEN!

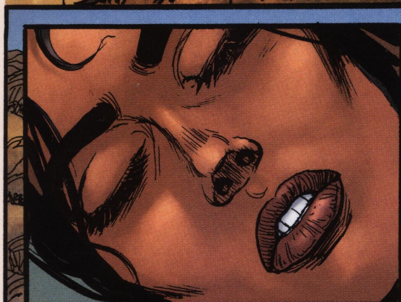

HOU DAAR MEE OP, VERA! WE HEBBEN GEDAAN WAT WE KONDEN!
LAAT ME LOS! SMEERLAP!


LAAT ME LO... AAAUAAH!








SLAAPT ZE?


ALS EEN BABY!











* WERELDVOEDSELPROGRAMMA







WAAROM HEB JE ME NIETS OVER DIE FAX VERTELD?

ZOU DAT DAN IETS UITGEMAAKT HEBBEN?

DAN HAD JE NOG EEN WEEK EERDER NAAR HUIS GEKUND...

...EN DAN HAD JE NOG BIJ DE BEGRAFENIS VAN JE VADER KUNNEN ZIJN.

WAT MAAKT HET UIT! WAAR HIJ NU IS HEEFT HIJ MIJ NIET MEER NODIG, TERWIJL ZE HIER...

JE KOMT HIER ECHT WEL WEER TERUG. WEET JE, TOEN IK HIER VOOR HET EERST KWAM STOND DIT LAND OP DE LIJST VAN ALLERARMSTE GEBIEDEN OP DE EERSTE PLAATS. EN NU, VIJFTIEN JAAR LATER, IS DAT NOG STEEDS ZO. MAAR TOCH IS ONZE AANWEZIGHEID HIER ONONTBEERLIJK.

JE VLIEGTUIG VERTREKT OM TIEN UUR. IK KAN JE NIET ZELF WEGBRENGEN, DAT DOET ABEL. JE HEBT HIER DE AFGELOPEN VIER MAANDEN GEWELDIG VEEL WERK VERZET.

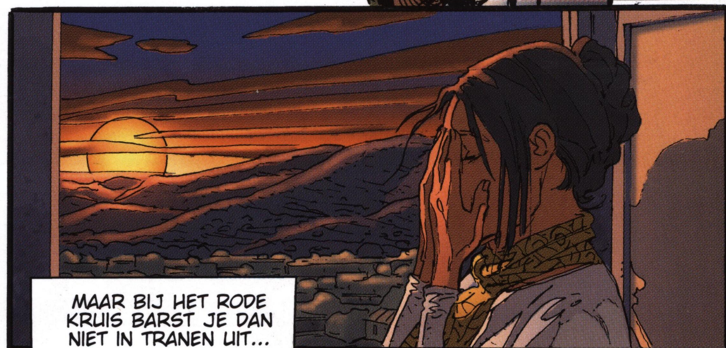
O JA...? EN DAAROM STUUR JE ME DUS NAAR HUIS...

OM JE VOOR TE BEREIDEN OP JE VOLGENDE OPDRACHT. GEZIEN DE BEOORDELING DIE IK NAAR GENÈVE GA STUREN HOEF JE JE NERGENS ZORGEN OVER TE MAKEN.

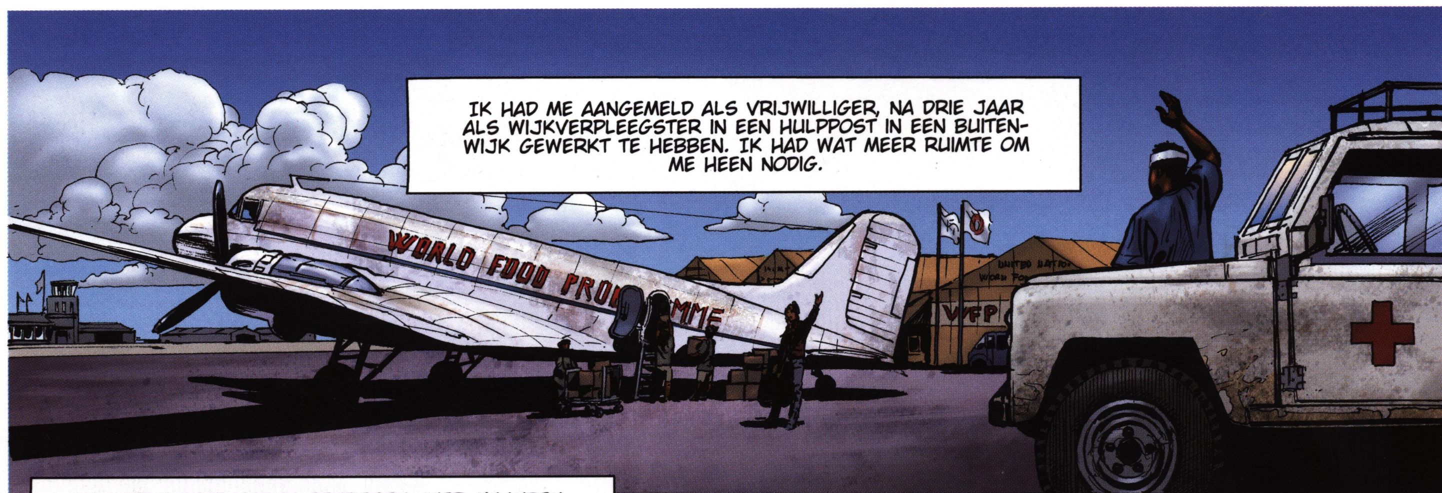
TOE! EEN LAATSTE GLIMLACH, MEISJE.

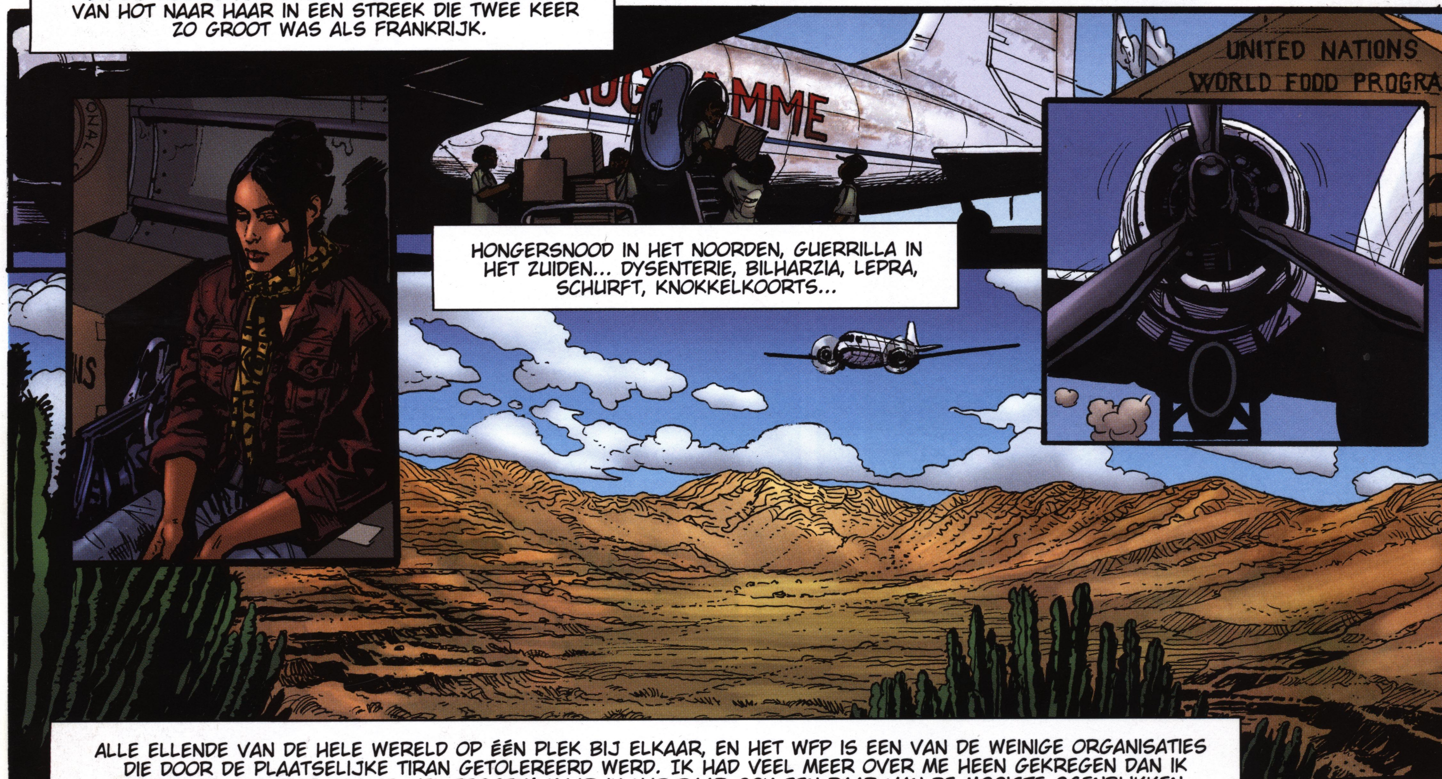
HOEPEL OP, IK MOET M'N KOFFER GAAN PAKKEN.

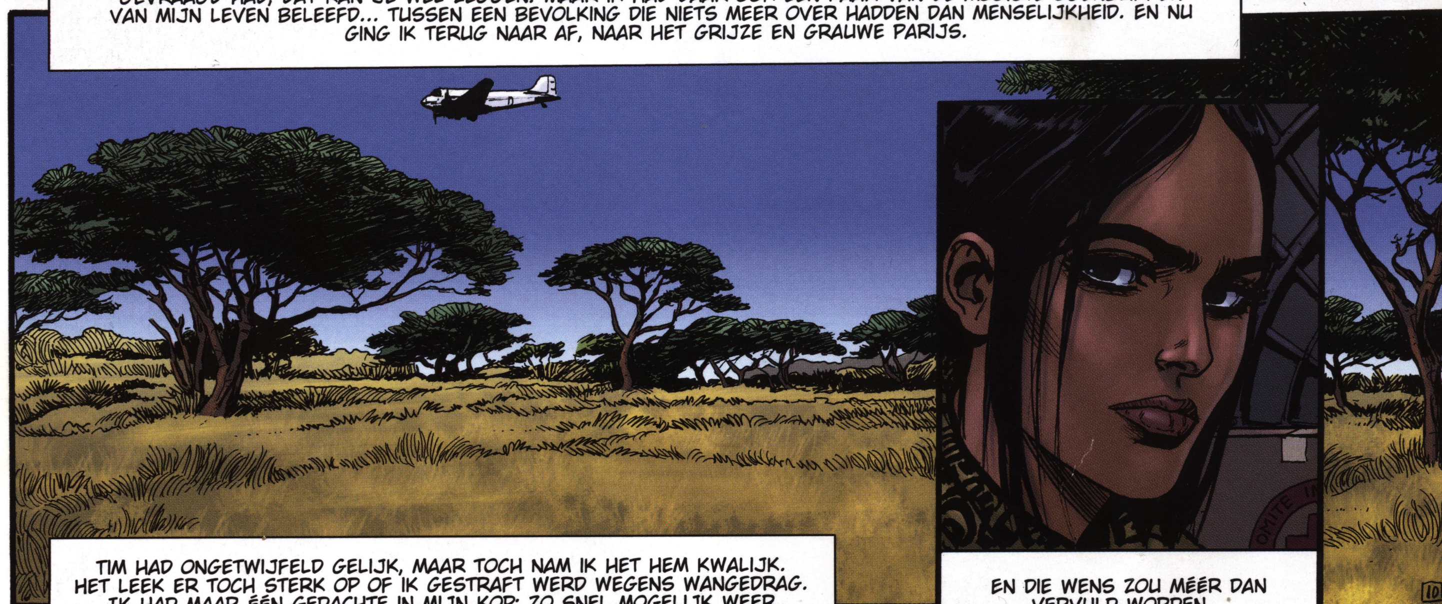







IK HAD ME AANGEMELD ALS VRIJWILLIGER, NA DRIE JAAR ALS WIJKVERPLEEGSTER IN EEN HULPPOST IN EEN BUITEN-WIJK GEWERKT TE HEBBEN. IK HAD WAT MEER RUIMTE OM ME HEEN NODIG.
WORLD FOOD PROGRAMME
WFP


EN DIE RUIMTE HAD IK GEKREGEN. VIER MAANDEN VAN HOT NAAR HAAR IN EEN STREEK DIE TWEE KEER ZO GROOT WAS ALS FRANKRIJK.
UNITED NATIONS
WORLD FOOD PROGRA
HONGERSNOOD IN HET NOORDEN, GUERRILLA IN HET ZUIDEN... DYSENTERIE, BILHARZIA, LEPRA, SCHURFT, KNOKKELKOORTS...
ALLE ELLENDE VAN DE HELE WERELD OP ÉÉN PLEK BIJ ELKAAR, EN HET WFP IS EEN VAN DE WEINIGE ORGANISATIES DIE DOOR DE PLAATSELIJKE TIRAN GETOLEREERD WERD. IK HAD VEEL MEER OVER ME HEEN GEKREGEN DAN IK GEVRAAGD HAD, DAT KAN JE WEL ZEGGEN! MAAR IK HAD DAAR OOK EEN PAAR VAN DE MOOISTE OGENBLIKKEN VAN MIJN LEVEN BELEEFD... TUSSEN EEN BEVOLKING DIE NIETS MEER OVER HADDEN DAN MENSELIJKHEID. EN NU GING IK TERUG NAAR AF, NAAR HET GRIJZE EN GRAUWE PARIJS.


TIM HAD ONGETWIJFELD GELIJK, MAAR TOCH NAM IK HET HEM KWALIJK. HET LEEK ER TOCH STERK OP OF IK GESTRAFT WERD WEGENS WANGEDRAG. IK HAD MAAR ÉÉN GEDACHTE IN MIJN KOP: ZO SNEL MOGELIJK WEER VERTREKKEN, ZO VER MOGELIJK WEG.
EN DIE WENS ZOU MÉÉR DAN VERVULD WORDEN...

...OP EEN MANIER DIE IK ZELF NIET HAD KUNNEN BEDENKEN.

?

JIJ BENT VERA, ALS IK ME NIET VERGIS?

EN JULLIE?

JAKOB MICHAILOV

DIT IS VERA... JAKOBS DOCHTER.

WIJ KOMEN UIT ATAKI... JE HERINNERT JE ATAKI TOCH NOG WEL? HET DORP WAAR JE VANDAAN KOMT... ACH NEE, DAT KAN JE NIET MEER WETEN, JE WAS NOG ZO KLEIN TOEN JULLIE ZIJN WEGGEGAAN...

JAKOB HEEFT ME ER VEEL OVER VERTELD.

AH, JAKOB! GROTE JAKOB... WE DACHTEN AL WEL DAT HIJ NOOIT MEER TERUG ZOU KOMEN. BAH, HET LEVEN IS DAAR HAAST ONMOGELIJK GEWORDEN, VOORAL SINDS HET VERTREK VAN DE COMMUNISTEN... DAAROM ZIJN WIJ ER OOK WEGGEGAAN...

EN KOLYA... HOE GAAT HET DAARMEE?

KOLYA?

IK KEN HELEMAAL GEEN KOLYA.

41

DAN IS HIJ NOOIT NAAR JULLIE TOE GEKOMEN. EN HEEFT JAKOB JE NOOIT IETS VERTELD? OVER JE LITTEKEN, OP JE HAND...

JA, DAT UITERAARD WEL...

IN EEN HOOP SCHERVEN GEVALLEN, TOEN IK NOG EEN BABY WAS. MAAR WAT HEEFT DAT MET DIE KOLYA TE MAKEN?

WIE IS KOLYA, GROOTVADER?

HET MAAKTE NIET UIT, VERA. ALS KOLYA JULLIE NOOIT HEEFT OPGEZOCHT DOET HET ER NIET TOE.

MAAR...

GOED...

JAKOB MICHAILOV. GROTE JAKOB...

JAKOB MICHAILOV

DE GROOTSTE ZIGEUNERVIRTUOOS TER WERELD...

HET MOCHT WAT...


HIJ WAS DOOR EEN STEL FRANSE BOBO'S ONTDEKT IN EEN THEATERTJE IN BOEKAREST EN DOOR HEN UITGENODIGD...
...OM TER GELEGENHEID VAN EEN GROOT FESTIVAL NAAR FRANKRIJK TE KOMEN.


HAD HIJ TOEN AL HET PLAN OM NOOIT MEER TERUG TE GAAN NAAR MOLDAVIË...
...OF HEEFT HIJ DOOR ZIJN SUCCES TIJDENS HET FESTIVAL EN DE DAAROP VOLGENDE TOURNEE BESLOTEN NIET MEER TERUG TE GAAN?


IK BEN ER NOOIT ACHTER GEKOMEN. HOE DAN OOK, JAKOB WILDE ME BESLIST MEENEMEN. IK WAS ÉÉN JAAR OUD, MIJN MOEDER WAS BIJ MIJN GEBOORTE OVERLEDEN.


HET DAAROPVOLGENDE JAAR BRACHTEN ZE JAKOBS EERSTE PLAAT UIT. DIE WERD EEN SUCCES. EEN NIEUWE TOURNEE: MARSEILLE, BORDEAUX, GENÈVE...


...BRUSSEL, ROME, BARCELONA... EEN NIEUW NOMADENBESTAAN. GELD EN ROEM IN OVERVLOED.
TEVEEL GELD...
...TEVEEL ROEM.


JAKOB LEEFDE EXTREEM, ALS IEMAND DIE ZICH WILDE WREKEN OP ZIJN VROEGERE ARMOE EN ELLENDE.
ALS HIJ NIET DRONKEN OP DE PLANKEN STAAT VERGEET HIJ GEWOON TE KOMEN SPELEN...


HIJ TREUZELT TE LANG MET ZIJN TWEEDE PLAAT...


BAR
EEN FLOP.
WEG PRODUCERS, WEG GROUPIES, WEG TROUWE VRIENDEN...


VRIJE VAL.

13

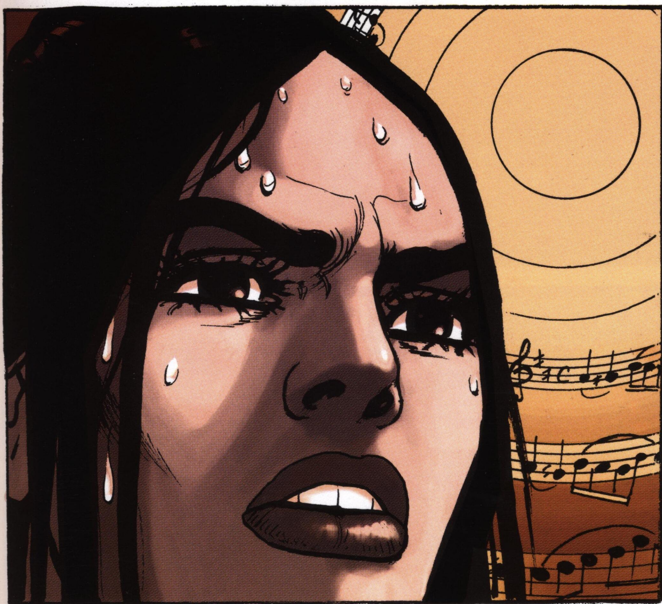
GELUKKIG HAD JAKOB OP ADVIES VAN ZIJN IMPRESARIO DE OPBRENGST VAN ZIJN EERSTE PLAAT GESTOKEN IN EEN HUIS IN DE BUITENWIJK MENILMONTANT...

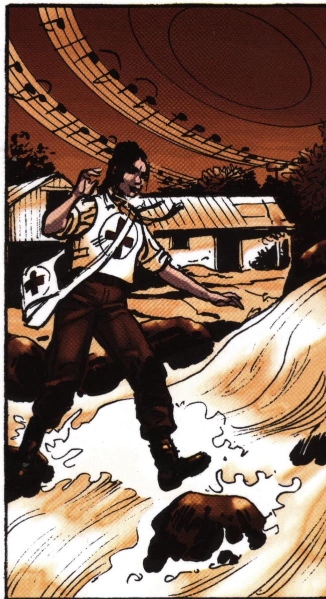
...OM IN IEDER GEVAL EEN THUISBASIS TE HEBBEN, EN VOORAL OM MIJ TE BESCHERMEN TEGEN ZIJN WOESTE LEVENSSTIJL...

MICHAILOV

DIEZELFDE IMPRESARIO HAD HEM ERVAN OVERTUIGD MIJ OP SCHOOL TE DOEN VOOR HET TE LAAT WAS, EN ZO...

...WERD IK EEN KEURIGE GADJO.



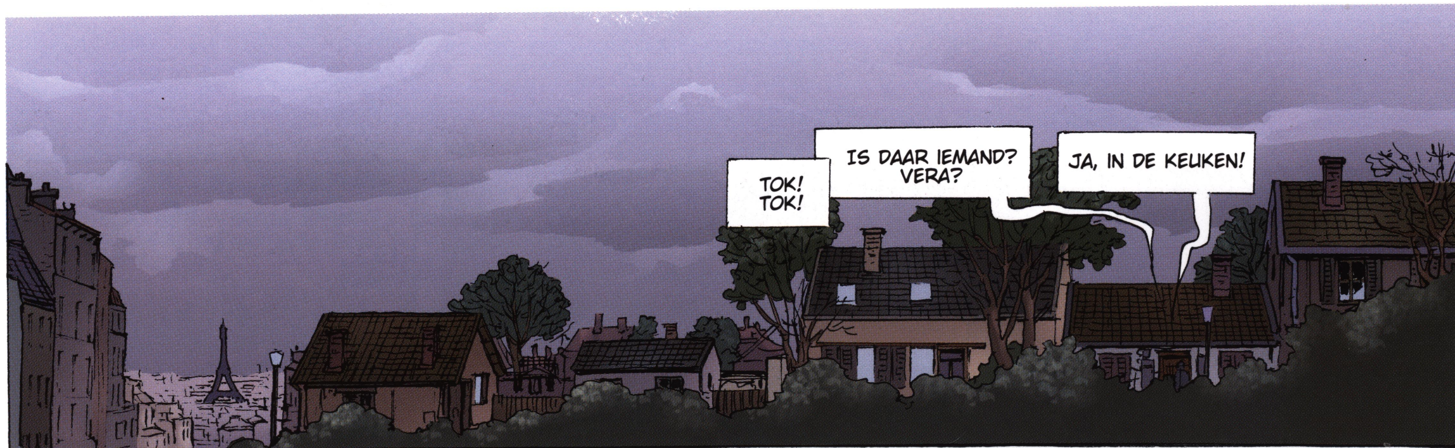









MICHAILOV


TOK! TOK!
IS DAAR IEMAND? VERA?
JA, IN DE KEUKEN!


EINDELIJK TERUG! IK BEGON ME AL AF TE VRAGEN OF JE MIJN FAX WEL ONTVANGEN HAD...
TOCH WEL, ZOALS U ZIET, MENEER GRANDIN. IK MOET ZEKER WAT PAPIEREN TEKENEN?


JA, VOOR DE ERFENIS... EN DE BEGRAFENISKOSTEN. EN MIJN HONORARIUM UITERAARD...
UITERAARD.
HET HUIS WAS JAKOBS ENIGE BEZIT. IK WILDE HET HOUDEN, MAAR DOOR DE SUCCESSIE-RECHTEN ZOU IK HOOGSTWAAR-SCHIJNLIJK GE-DWONGEN ZIJN OM HET TE VERKOPEN.
GRANDIN WILDE HET WEL VAN ME OVERNEMEN.
IK WILDE ER OVER NADENKEN.


WIL JE NIET WETEN HOE HET PRECIES GEGAAN IS?
PLOTSELING, NEEM IK AAN, ZOALS BIJ ALLE HARTAAN-VALLEN.


OP STRAAT, TOEN HIJ ZIJN DAGELIJKSE WIJN EN TABAK WILDE GAAN KOPEN. MAAR HIJ WAS AL EERDER BEGONNEN DOOD TE GAAN. SINDS JE NAAR AFRIKA VERTROKKEN WAS, WAS HIJ NIET MEER DE OUDE. HIJ BEGREEP NIET WAAROM JIJ HEM IN DE STEEK LIET OM DAAR VOOR DIE... DIE...

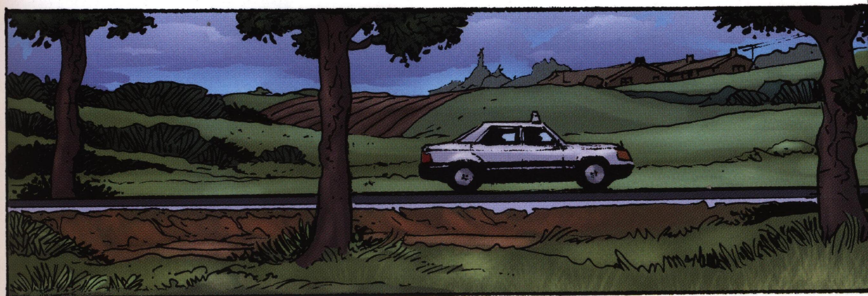

...DIE ZWARTJES TE GAAN ZORGEN? ACH JA, JAKOB BEGREEP NIET ZO ERG VEEL MEER, DAT WAS NOU NET OOK HET PROBLEEM.


HEEFT HIJ HET MET U OOIT OVER EEN ZEKERE KOLYA GEHAD?
AH! JE HEBT MET DE ZIGEUNERS GE-SPROKEN? DIE WAREN BIJ DE BEGRAFENIS. EEN HELE STAM, MET MUZIEKINSTRUMENTEN EN AL, HEEL FOLKLORISTISCH.


DE OUDSTE VAN HET STEL VOND HET MAAR VREEMD DAT JIJ EN DIE KOLYA ER NIET BIJ WAREN... NEE, JE VADER HEEFT HET NOOIT MET ME OVER HEM GEHAD... WIE IS HET?


GEEN IDEE... WEET U WAAR ZE BIVAKKEREN?
9
DIE ZIGEUNERS? IN EEN DORPJE BIJ MEAUX... BROUCY-SUR-MARNE OF ZOIETS...

16



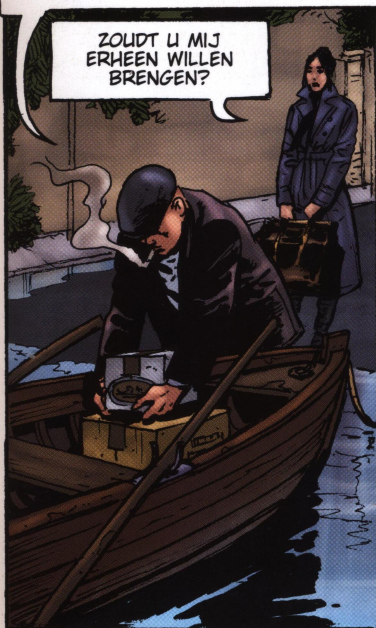

D 54A
BRÉCY S/M
DAAR ZIJN WE DAN.






DE WEG IS HIER AFGESLOTEN, MEVROUWTJE...

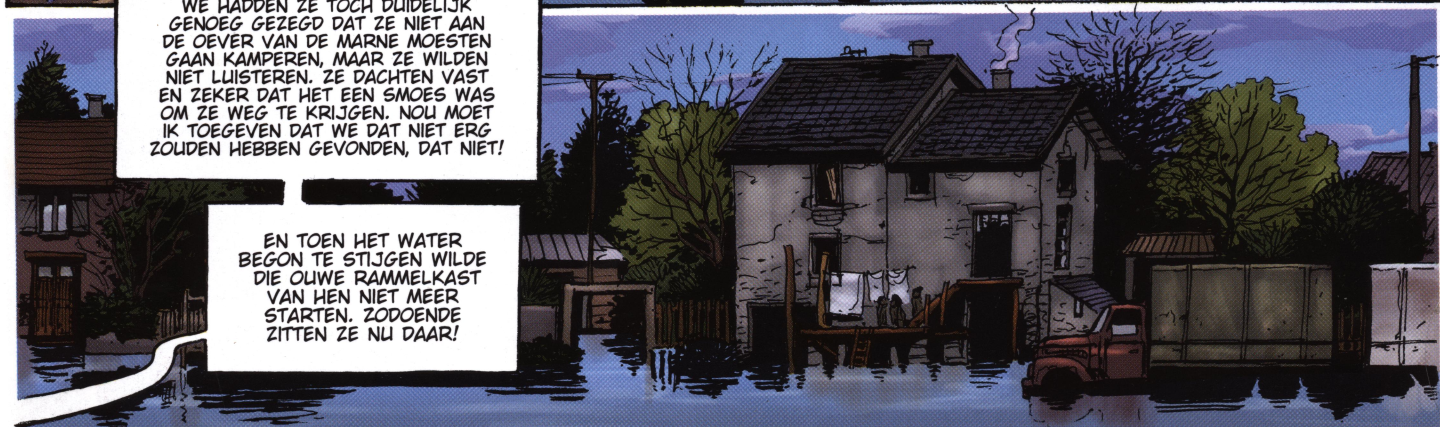

IK BEN OP ZOEK NAAR HET ZIGEUNERKAMP. ZIJN ZE ER NOG?


DIE SCHOOIERS? DIE ZITTEN DAAR NOG WEL EEN TIJDJE. ZE KUNNEN VOORLOPIG NIET WEG VAN DIE PLEK.
ZOUDT U MIJ ERHEEN WILLEN BRENGEN?

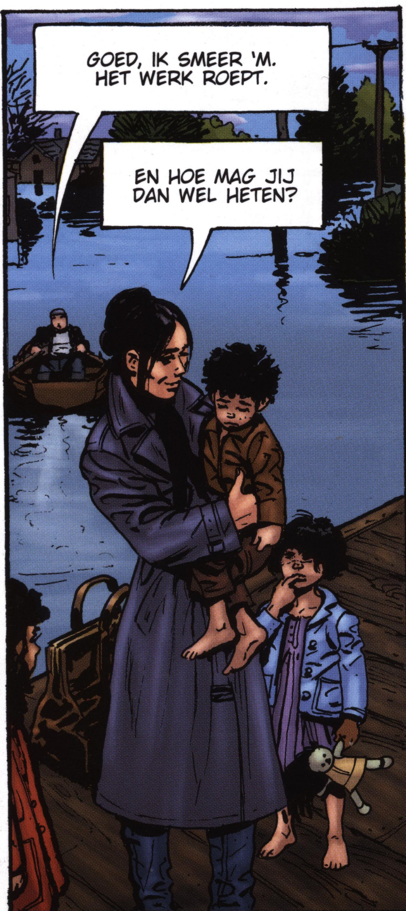

NAAR DIE SCHOOIERS?
IK BEN VERPLEEGSTER. IK MOET ERHEEN VOOR MIJN WERK.


WAT IS ER HIER EIGENLIJK AAN DE HAND?
HOE BEDOELT U, WAT IS HIER AAN DE HAND? LEEST U GEEN KRANTEN? HET HOOGSTE PEIL SINDS JAREN, MARNE EN SEINE BUITEN HUN OEVERS... HEEFT U DAAR NIETS OVER MEEGEKREGEN?
NEE...
IK HOOP DAT IK U ERGENS DROOG AAN LAND KAN ZETTEN...
DAT HOOP IK OOK!

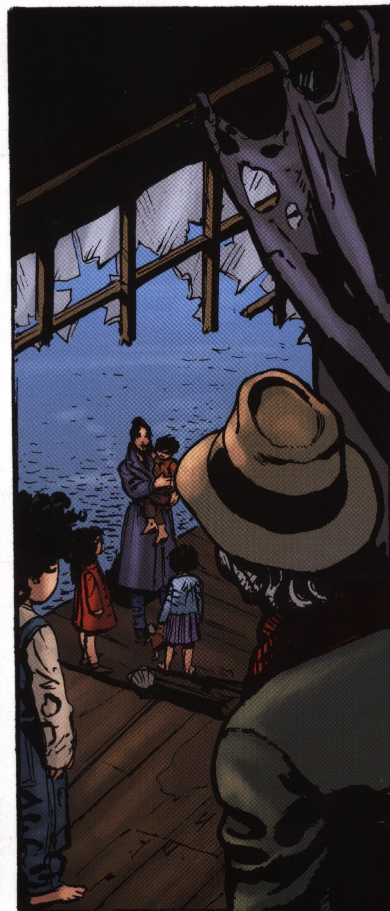

KIJK, DAAR RECHTS ZITTEN DIE SCHOOIERS VAN U...
!!!


WE HADDEN ZE TOCH DUIDELIJK GENOEG GEZEGD DAT ZE NIET AAN DE OEVER VAN DE MARNE MOESTEN GAAN KAMPEREN, MAAR ZE WILDEN NIET LUISTEREN. ZE DACHTEN VAST EN ZEKER DAT HET EEN SMOES WAS OM ZE WEG TE KRIJGEN. NOU MOET IK TOEGEVEN DAT WE DAT NIET ERG ZOUDEN HEBBEN GEVONDEN, DAT NIET!
EN TOEN HET WATER BEGON TE STIJGEN WILDE DIE OUWE RAMMELKAST VAN HEN NIET MEER STARTEN. ZODOENDE ZITTEN ZE NU DAAR!


GOEIE DAG ALLEMAAL.

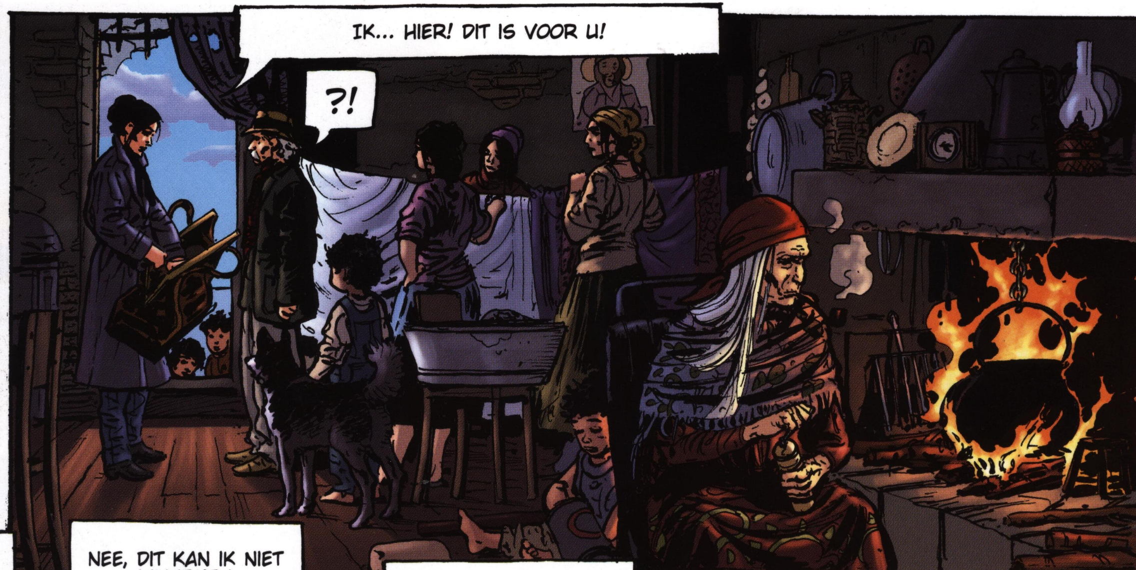

GOED, IK SMEER 'M. HET WERK ROEPT.
EN HOE MAG JIJ DAN WEL HETEN?


!



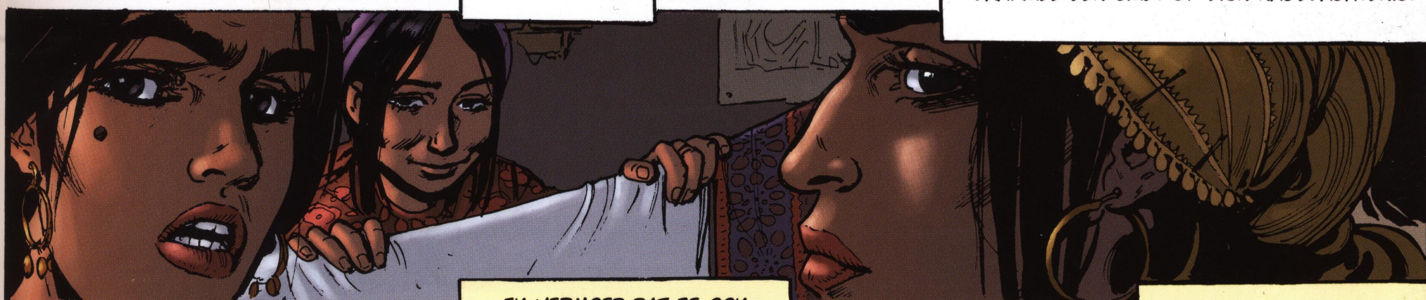
18


...


IK... HIER! DIT IS VOOR U!
?!


IK WILDE U BEDANKEN... OMDAT U HEEFT WILLEN SPELEN OP DE BEGRAFENIS VAN MIJN VADER.
NEE, DIT KAN IK NIET AANNEMEN.
NEEM HEM WEER MEE.
WAAROM? OMDAT IK EEN GADJO BEN? NOU, DIE VIOOL ANDERS NIET! DIE IS NOG VAN JAKOBS VADER GEWEEST.


EN JAKOB HAD HEM ALTIJD GEHOUDEN, ZELFS IN DE TIJD DAT HIJ HELEMAAL AAN DE GROND ZAT. ALS U 'M NIET AANNEEMT WERPT U DAARMEE EEN SMET OP ZIJN NAGEDACHTENIS.




GOED... AKKOORD, VERA...


IK VERMOED DAT ZE OOK HIERHEEN IS GEKOMEN VANWEGE KOLYA.
WAT HEEFT HET NOG VOOR NUT... DAT IS VERLEDEN TIJD. HET IS SLECHT OM HET VERLEDEN TE VERSTOREN.


ZE HEEFT HET RECHT OM 'T TE WETEN. EN WAAROM OOK NIET? VOORUIT, VERTEL 'T HAAR MAAR.
AH! HOEPEL TOCH OP MET DIE GADJÉ VAN JE!
19

WIE IS KOLYA, GROOTMOEDER?

IK BEN EEN GADJO, AKKOORD. IK LEEF ALS EEN GADJO, DENK ALS EEN GADJO... MAAR JAKOB HEEFT ER ALTIJD VOOR GEZORGD DAT IK NOOIT MIJN AFKOMST ZOU VERGETEN.

PFF!

ALS IK ME NIET VERGIS BEN JIJ DE ZUS VAN JAKOBS MOEDER... MIJN TANTE MISIA...

...MAAR IK BLIJF JE TOCH LIEVER GROOT-MOEDER NOEMEN...

KOLYA...

...JE BROER.

DUS ZO ZIT DAT DUS...

EN DIT IS JE MOEDER...

20


...IRINA.
ASJEMENOU, WAT IS ZE MOOI!

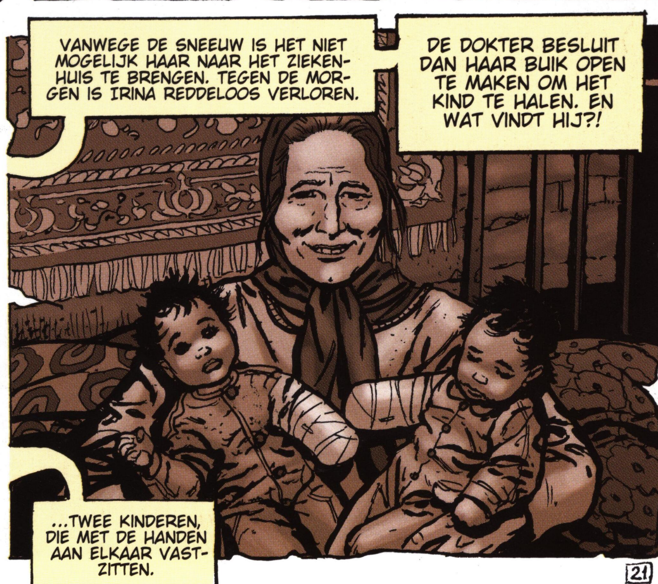

HET LIJKT WEL OF... JA, ZE IS IN VERWACHTING OP DEZE FOTO. VAN MIJ, NEEM IK AAN, AANGEZIEN ZE MIJN GEBOORTE NIET OVERLEEFD HEEFT.
JULLIE GEBOORTE... ZE IS IN VERWACHTING VAN JULLIE BEIDEN.
DIT IS ATAKI. JIJ BENT GEBOREN IN HET EERSTE HUIS. ALS DE TIJD OM TE BEVALLEN AANGEBROKEN IS PERST EN PERST IRINA... MAAR ER KOMT NIETS.


!!?


DE BABY WEET IN WELKE ELLENDE HIJ TERECHTKOMT, ZEGT IEDEREEN. HIJ WIL ER NIET UIT.


UITERAARD WEET NIEMAND DAT ZE TWEE KINDEREN IN HAAR BUIK HEEFT. IRINA VERLIEST VEEL BLOED.
JAKOB BESLUIT DE DOKTER TE GAAN HALEN. DAT IS EEN GADJÉ, DIE VEEL GELD KOST.


MAAR JAKOB HOUDT VAN IRINA.
DE DOKTER, MET AL ZIJN KENNIS EN POEDERS, KRIJGT HET OOK NIET VOOR ELKAAR HET KIND ERUIT TE LATEN KOMEN.


VANWEGE DE SNEEUW IS HET NIET MOGELIJK HAAR NAAR HET ZIEKENHUIS TE BRENGEN. TEGEN DE MORGEN IS IRINA REDDELOOS VERLOREN.
DE DOKTER BESLUIT DAN HAAR BUIK OPEN TE MAKEN OM HET KIND TE HALEN. EN WAT VINDT HIJ?!
...TWEE KINDEREN, DIE MET DE HANDEN AAN ELKAAR VASTZITTEN.

21


DAT BESTAAT NIET!


DE VLAMMEN VAN DE HEL MOGEN ME VERBRANDEN ALS IK LIEG. JULLIE ZATEN MET DE HANDEN AAN ELKAAR VAST.


EEN SIAMESE TWEELING... DAT IS ONMOGELIJK...


...BIOLOGISCH ONMOGELIJK.
SIAMESE TWEELINGEN ZIJN ECHTE TWEELINGEN, ONTSTAAN UIT EEN EN DEZELFDE CEL, DIE ZICH SLECHT GEDEELD HEEFT. DAARDOOR ZIJN ZE PER DEFINITIE VAN HETZELFDE GESLACHT.
WAT KAN ZICH IN DE BUIK VAN MAMA AFGESPEELD HEBBEN?


EEN ONGERIJMDHEID WAAR DE DOKTER GEEN VERKLARING VOOR HEEFT KUNNEN GEVEN. DE DAG NA DE GEBOORTE SCHEIDT HIJ DE TWEE KINDEREN.
OM DE OPERATIE TOT EEN GOED EINDE TE BRENGEN MOET HIJ DE HAND VAN HET JONGETJE GROTENDEELS OPOFFEREN.


MISIA ZORGT DE EERSTE TIJD VOOR ONS, TERWIJL JAKOB IN BOEKAREST...


...ZIJN VERDRIET WEGSPOELT MET WODKA EN MUZIEK...

22

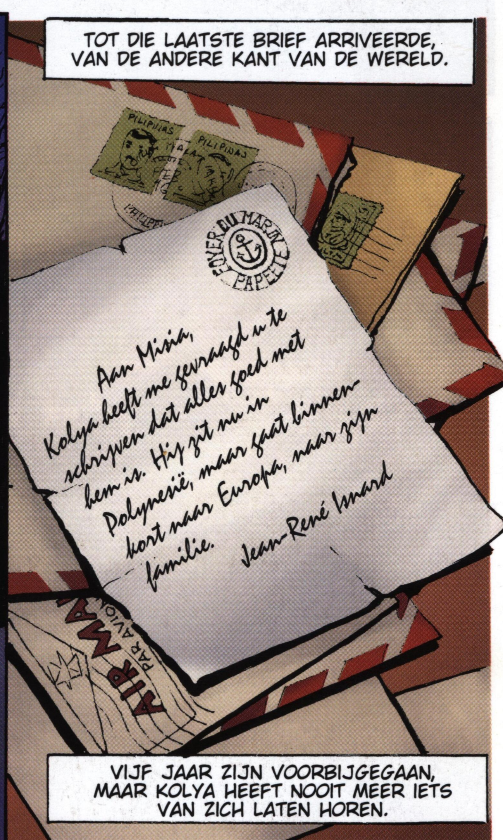

EN DAN KRIJGT HIJ OP EEN DAG DIE WONDERBAARLIJKE UITNODIGING OM NAAR DAT FESTIVAL TE KOMEN.
JAKOB NEEMT MIJ MEE EN LAAT KOLYA ACHTER. WAAROM? MISIA HEEFT HET NOOIT BEGREPEN.


DE JAREN VERSTRIJKEN. MOEILIJKE JAREN IN PARIJS, VRESELIJKE JAREN IN MOLDAVIË; HONGERSNOOD, VERVOLGING, MOORD...


ALS KOLYA ZEVENTIEN IS GAAT HIJ WEG UIT ATAKI. MISIA IS ERVAN OVERTUIGD DAT HIJ NAAR FRANKRIJK IS VERTROKKEN...

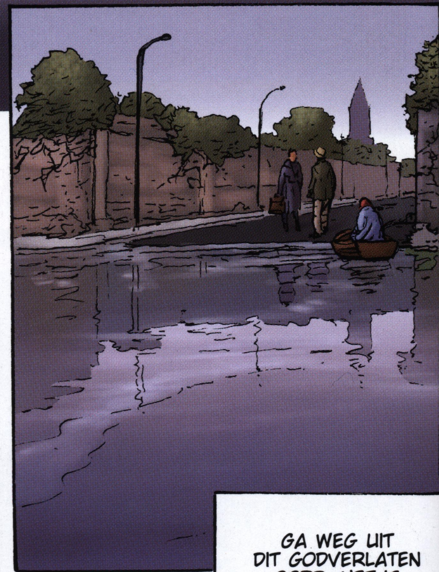

...MAAR ZES MAANDEN LATER BLIJKT UIT EEN EERSTE BRIEF UIT KARACHI DAT KOLYA ZEEMAN OP DE WILDE VAART GEWORDEN WAS.


LATER VOLGEN ER ANDERE BRIEVEN UIT ANDERE HAVENS.


TOT DIE LAATSTE BRIEF ARRIVEERDE, VAN DE ANDERE KANT VAN DE WERELD.
FOYER DU MARIN PAPEETE
Aan Misia,
Kolya heeft me gevraagd u te schrijven dat alles goed met hem is. Hij zit nu in Polynesië, maar gaat binnen kort naar Europa, naar zijn familie.
Jean-René Isnard
AIR MAIL
PAR AVION
VIJF JAAR ZIJN VOORBIJGEGAAN, MAAR KOLYA HEEFT NOOIT MEER IETS VAN ZICH LATEN HOREN.


ZEG, GROOTVADER, WAAR HEB JE EIGENLIJK FRANS LEREN SPREKEN? TOCH NIET SINDS JE HIER BENT...?
IK HEB MIJN HELE JEUGD HIER DOORGEBRACHT. MAAR TOEN DE OORLOG UITBRAK HEBBEN ZE ONS TERUGGESTUURD NAAR ROEMENIË... NAAR EEN KAMP.


IK HEB IETS MEER GELUK GEHAD DAN DE ANDEREN, KAN JE WEL ZEGGEN.

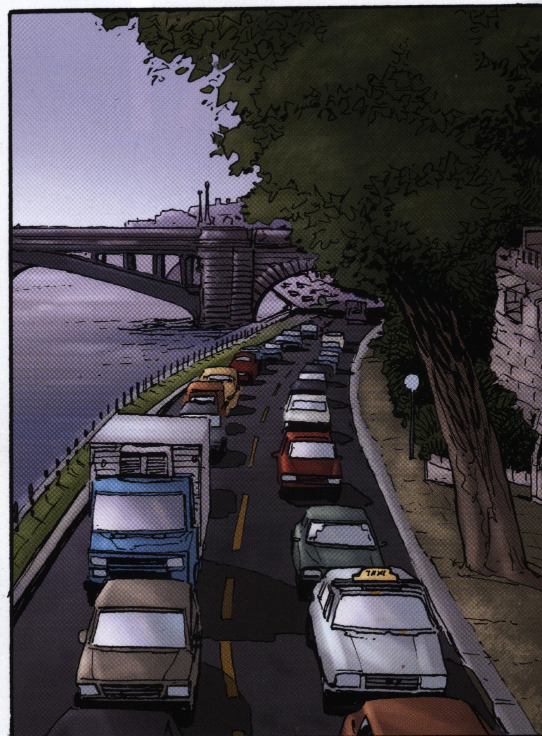





GA WEG UIT DIT GODVERLATEN OORD. HET IS SLECHT VOOR DE KINDEREN.


ALS JE KOLYA OOIT NOG MOCHT VINDEN...
...KOMEN WE JULLIE SAMEN OPZOEKEN!

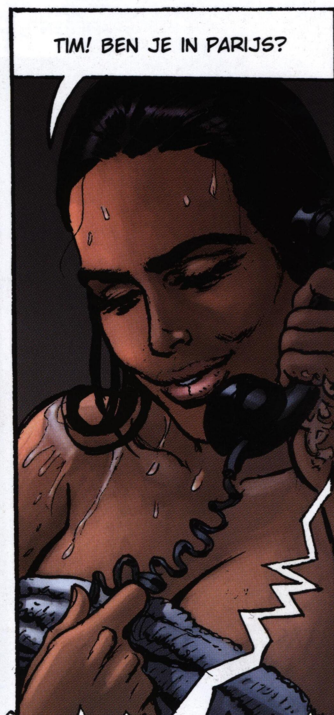


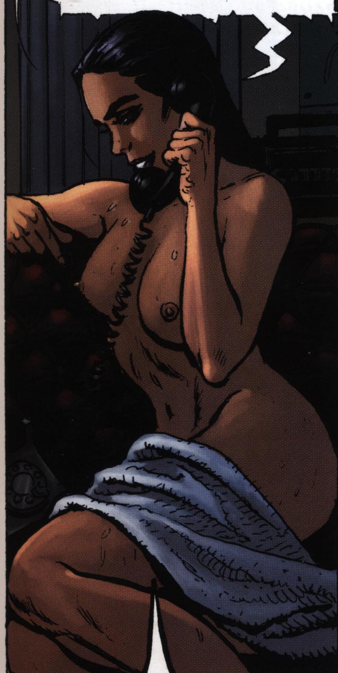

24




DRRIING! DRRIING!
VERDORIE...


JA... HALLO?
HALLO, MEISJE!


TIM! BEN JE IN PARIJS?
GENÈVE. OP DOORREIS. AAN HET EIND VAN DE WEEK VERTREK IK WEER NAAR JAKARTA. DAAR MOET HALSOVERKOP IEMAND VERVANGEN WORDEN.

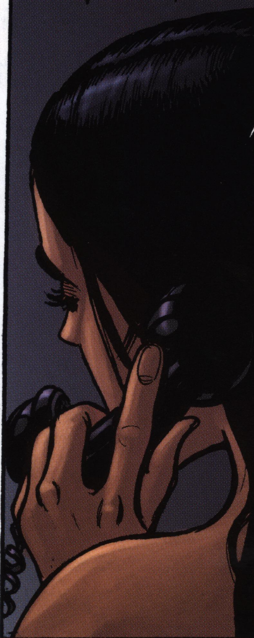

AH! EN DAAR HEB JE OOK JE BESTE VERPLEEGSTER NODIG?
TSK... TSK... NIET ZO OVERHAAST, VERA. JE BENT NOG MET POST-TRAUMATISCH VERLOF.
HOU OP! IK HEB ME AL DRIE WEKEN KUNNEN ONTSPANNEN...


...EN IK VERVEEL ME DOOD! IK MIS JE, TIM... IK MIS JE ARMEN OM ME HEEN. NEEM ME MEE.
JE WEET BEST DAT HET ZO NIET WERKT.


ZEG MAAR TEGEN ZE DAT IK IEDER MOMENT KAN VERTREKKEN, DAT IK EEN HARDE WERKSTER BEN, DAT JE NIET ZONDER MIJ KUNT, DAT...
DAT STAAT ALLEMAAL AL IN MIJN VERSLAG. ZODRA ZE DAT GELEZEN HEBBEN HANGEN ZE BIJ JE AAN DE TELEFOON, NEEM DAT MAAR VAN ME AAN.


MAAR JE MOET ZE NIET BELLEN, DAAR HEBBEN ZE EEN HEKEL AAN. JE MOET WACHTEN TOT ZE CONTACT MET JE OPNEMEN. VROEG OF LAAT DOEN ZE DAT EN DAN...
...JAJAJA, IK HEB HET AL BEGREPEN... IK WILDE JE TROUWENS NOG IETS VRAGEN, IETS MEDISCH. HEB JE OOIT GEHOORD VAN SIAMESE TWEELINGEN DIE NIET HETZELFDE GESLACHT HADDEN?


NEE, NATUURLIJK NIET! VERA TOCH! IK BEGIN HAAST AAN JE VERPLEEGSTERSPAPIEREN TE TWIJFELEN! MISSCHIEN MOET IK MIJN VERSLAG TOCH NOG MAAR EVEN HERZIEN...
HOE VERKLAAR JE DAN DAT MIJN TWEELINGBROER EN IK BIJ ONZE GEBOORTE MET DE HANDEN AAN ELKAAR VASTZATEN?


WAT IS DAT NOU WEER VOOR EEN VERHAAL? HEB JIJ EEN TWEELING-BROER? DAAR MOET JE ME EEN ANDERE KEER EENS ALLES OVER VERTELLEN... IK MOET GAAN, ZE STAAN OP ME TE WACHTEN...


O.K., VEEL PLEZIER! DOE RANDY DE GROETEN!

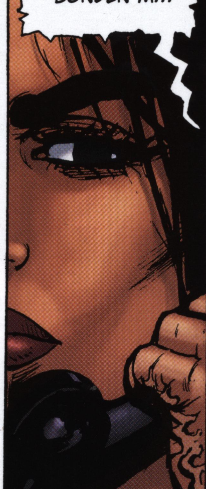

HALLO, INLICHTINGEN? IK BEN OP ZOEK NAAR HET TELEFOONNUMMER VAN JEAN-RENÉ ISNARD, ZEEMANSHUIS, PAPEETE, TAHITI. JA, IK WACHT...
U HEEFT GEEN JEAN-RENÉ ISNARD... OOK GEEN ZEEMANSHUIS?... GOED... WEL EEN VICTOR ISNARD? WAAROM NIET, GEEFT U DAT NUMMER DAN MAAR...


IA ORA NA! U BENT VERBONDEN MET VICTOR ISNARD, EN U KUNT EEN BOOD-SCHAP ACHTERLATEN NA DE PIEP... PIIIIIIEP...


CLAC!


IA ORA NA! U BENT VERBONDEN MET VICTOR ISN...


CLAC!


IA ORA NA! U BENT VER-BONDEN M...


CLAC!


HALLO, MET AIR FRANCE?


DAMES EN HEREN, WE ZIJN ZOJUIST GELAND OP HET VLIEGVELD VAN FAAA-TAHITI. PLAATSELIJKE TIJD IS 8 UUR 33 EN DE TEMPERATUUR IS 25 GRADEN...

26

DAN MOET JE DE HALTE BIJ DE MARKT HEBBEN. DE STRAAT DIE JE ZOEKT LIGT DAAR VLAK ACHTER.
BEDANKT.
MAG IK EVEN IETS VRAGEN? WEET U MISSCHIEN HOE IK HIER MOET KOMEN?
TOC! TOC!
GOEIE MORGEN! IK ZOEK VICTOR ISNARD. KLOPT HET DAT HIJ HIER WOONT?
VICTO', LI NIET HIER. LI MOTU UTA.
WAT ZEGT U? IK...
TITI! TITI! KOM EENS EVEN? ER IS HIER EEN POPAA DIE NIET VERSTAAT WAT IK ZEG.
BRENG HAAR MAAR EVEN NAAR MOTU UTA. HET IS EEN VRIENDIN VAN VICTOR.
O JA? DIE KOMT DAN WEL UIT DE LUCHT VALLEN. NOOIT VAN HAAR GEHOORD.
SCHIET NOU MAAR OP, MISSCHIEN IS HET NOG OP TIJD...

MOTU UTA.

BEDANKT. WAAR KAN IK VICTOR VINDEN?

OP DE KEKANUI, NEEM IK AAN. OP DE SCHOENERKADE.

EN... HOE ZIET HIJ ER UIT?

HUH? BEN JIJ DAN NIET Z'N VRIENDIN?

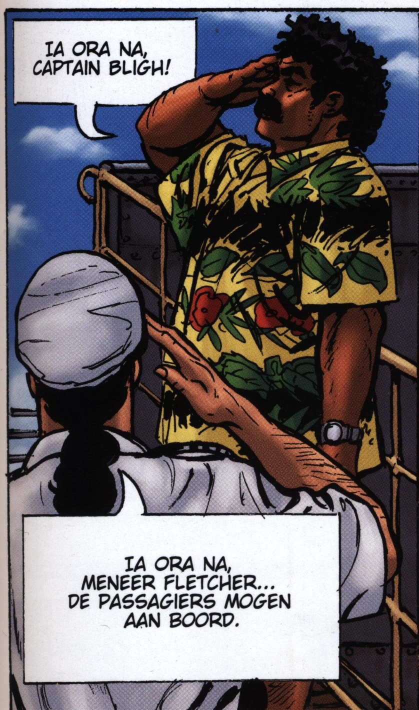
IK HEB 'M NOG NOOIT GEZIEN, IK HEB ALLEEN Z'N STEM NOG MAAR GEHOORD, OP EEN KRAKERIG ANTWOORDAPPARAAT.

AH, IN DAT GEVAL...

DAT IS 'M! DIE GROTE KEREL DAAR, HELEMAAL IN HET WIT.



28

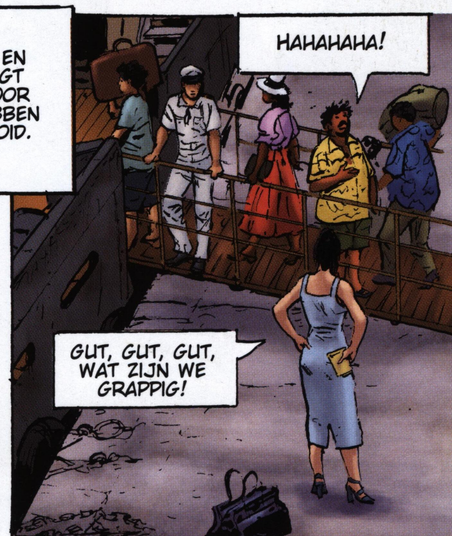

IA ORA NA, CAPTAIN BLIGH!
IA ORA NA, MENEER FLETCHER... DE PASSAGIERS MOGEN AAN BOORD.

VICTOR ISNARD?

JA?

VERA MICHAILOV. WIJ KENNEN ELKAAR NIET. IK BEN FEITELIJK OP ZOEK NAAR JEAN-RENÉ ISNARD, IS DAT FAMILIE VAN U?
JEAN-RENÉ? WAT WILT U VAN HEM?

DAT IS EEN LANG VERHAAL. HEEFT U Z'N ADRES?
EH... PROBEERT U HET EENS IN DE ROZENTUIN!
IS DAT OP PAPEETE? KAN JE ER PER SCOOTER KOMEN?

U HEBT MEER AAN EEN DUIKBRIL EN EEN SNORKEL. DE ROZENTUIN LIGT VIJFTIG METER ONDER WATER, VOOR DE KUST VAN MOOREA. DAAR HEBBEN WE MIJN VADERS AS UITGESTROOID.

HAHAHAHA!
GUT, GUT, GUT, WAT ZIJN WE GRAPPIG!

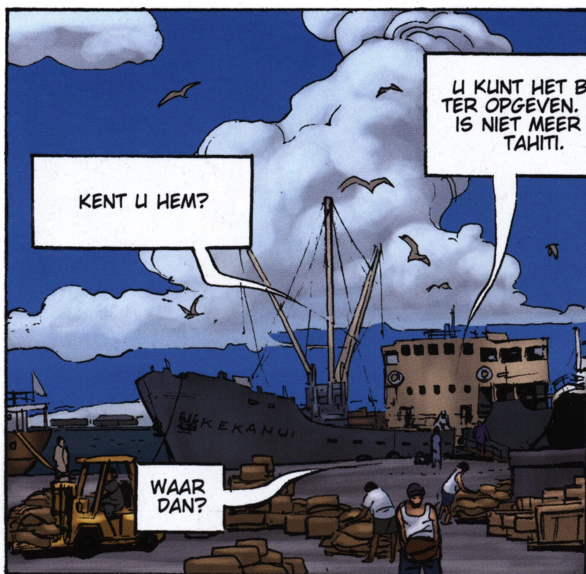
LUISTER. IK BEN NET UIT PARIJS HIERHEEN KOMEN VLIEGEN, OP ZOEK NAAR MIJN BROER. EN UW VADER SCHIJNT DE LAATSTE TE ZIJN DIE HEM GEKEND HEEFT. IK BEN HIER ECHT NIET OM LOL TE TRAPPEN.

IK BEGRIJP HET. MIJN VADER IS VIER JAAR GELEDEN OVERLEDEN. ALS HIJ DE LAATSTE IS DIE UW BROER GEKEND HEEFT, DAN HEEFT HET WEL EEN HELE TIJD GEDUURD VOOR U ZICH OVER ZIJN VERDWIJNING ZORGEN BENT GAAN MAKEN...

ZOALS IK AL ZEI, HET IS EEN LANG VERHAAL EN... MAAR WACHT EENS EVEN! U HEBT HEM MISSCHIEN OOK WEL GEKEND? IK HEB EEN FOTO VAN HEM BIJ ME...

!!

29


KENT U HEM?
U KUNT HET BETER OPGEVEN. HIJ IS NIET MEER OP TAHITI.
WAAR DAN?
KEKANUI


NERGENS MEER. IN HET PARADIJS... OF IN DE HEL.

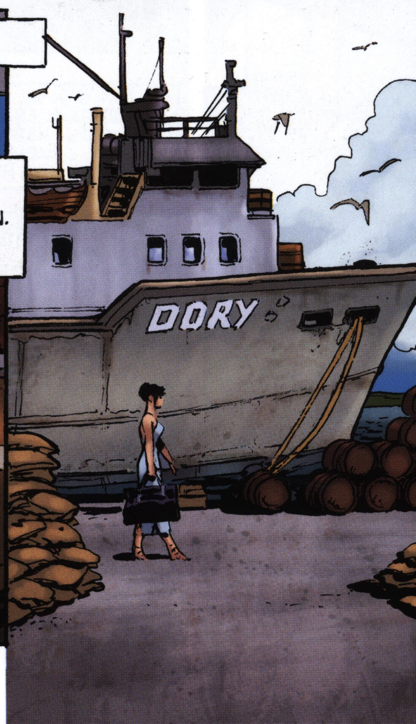

WAT BEDOELT U DAARMEE? IS HIJ DOOD? WAT WEET U ERVAN?
HET SPIJT ME, MAAR ZONDER KAARTJE MAG IK U NIET TOELATEN.


WANNEER KOMT U HIER WEER TERUG?
OVER EEN WEEK.


EEN WEEK? MAAR DAN BEN IK AL WEER WEG! IK KOOP WEL EEN KAARTJE! WAT KOST HET?
VOOR KAARTJES MOET U BIJ HET KANTOOR VAN DE SCHEEPVAART-MAATSCHAPPIJ ZIJN, AAN DE KOP VAN DE PIER.

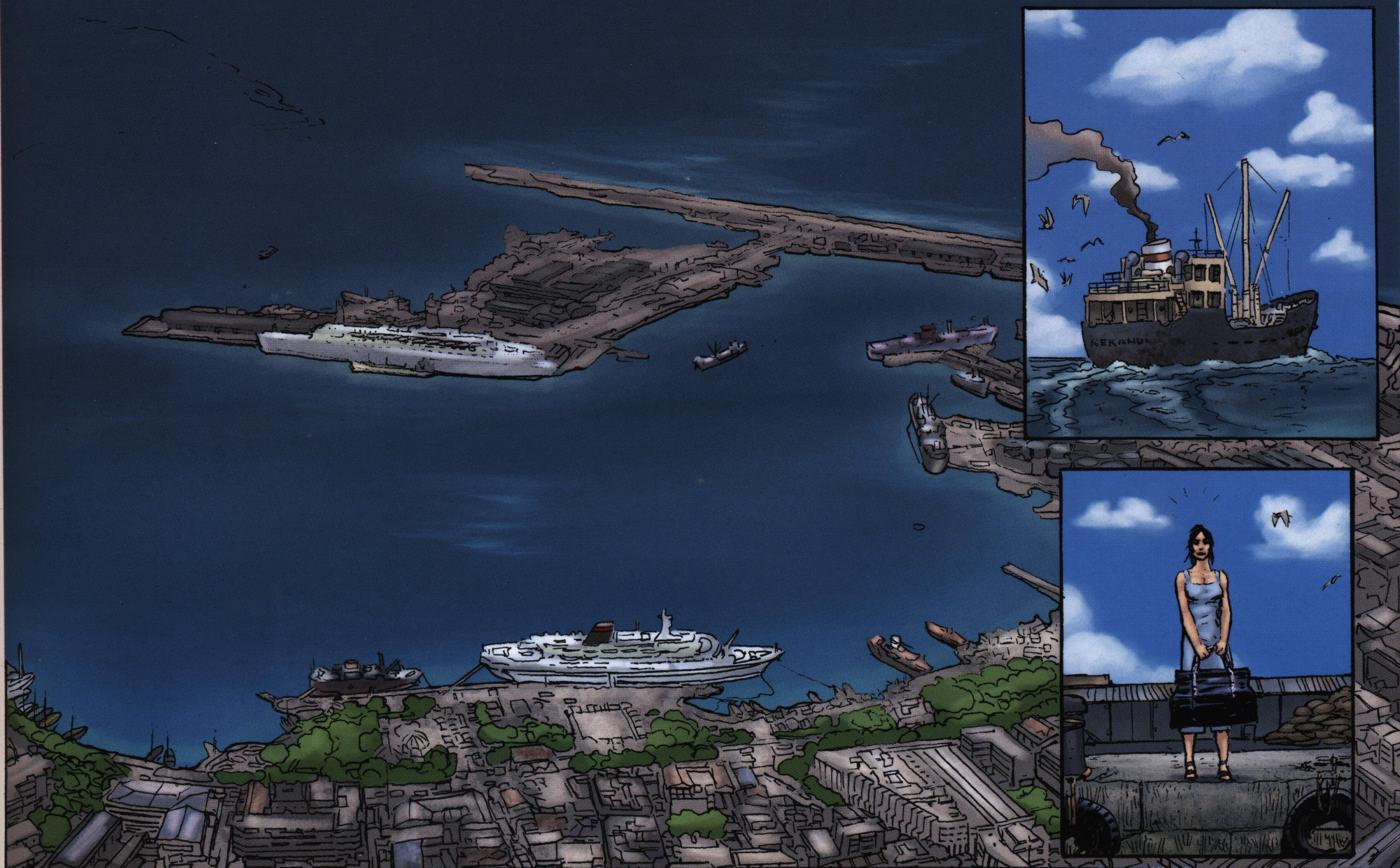



GOEIE DAG, IK WIL EEN KAARTJE VOOR DE KEKANUI.
DE KEKANUI? TE LAAT. DIE IS AL VERTROKKEN.
NEE, NEE, KAPITEIN ISNARD WEET ERVAN. HIJ VERWACHT MIJ.
AH... NOU JA, ALS CAPTAIN BLIGH U VERWACHT... AITA PE' APE' A.


DORY


!!!

30





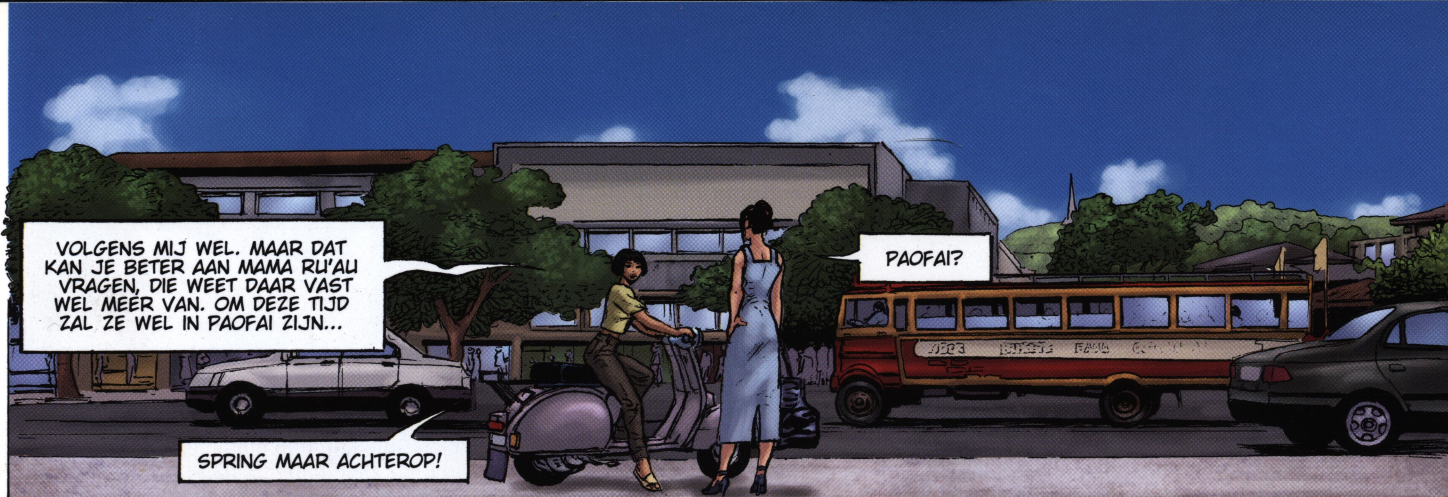

EN? HEB JE 'M GESPROKEN?
!


WAT VIND JE VAN HEM? MOOIE VENT, VIND JE OOK NIET?
PRACHTIG! ZEG, TITI, WOONT VICTOR AL LANG BIJ JOU?
BIJ MAMA RU'AU? EEN JAAR OF VIER, VIJF. HIJ HUURT DE BOVENVERDIEPING VAN HAAR.


EN ZIJN VADER JEAN-RENÉ, HEB JE DIE OOK GEKEND?
'E*. EEN BEETJE. HIJ KWAM ELKE ZONDAG BIJ VICTOR ETEN. MAAR IK WAS NOG MAAR KLEIN TOEN HIJ ZELFMOORD GEPLEEGD HEEFT.
ZELFMOORD?

*JA

31

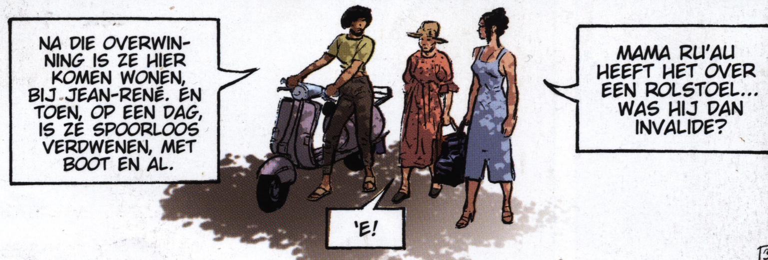

VOLGENS MIJ WEL. MAAR DAT KAN JE BETER AAN MAMA RU'AU VRAGEN, DIE WEET DAAR VAST WEL MEER VAN. OM DEZE TIJD ZAL ZE WEL IN PAOFAI ZIJN...
PAOFAI?
SPRING MAAR ACHTEROP!


SINDS PAPA RU'AU OVERLEDEN IS KOMT ZE HIER ELKE DAG. ZE PRAAT MET HEM.
DAN WACHTEN WE WEL BUITEN.


...'E KLEIN AO, MUTO'I TAI'A JEAN-RENÉ MOTU UTA.
MAMA RU'AU ZEGT DAT ZE OP EEN DAG ZIJN ROLSTOEL UIT DE HAVEN GEVIST HEBBEN. BIJ MOTU-UTA. TWEE DAGEN LATER HEBBEN DUIKERS OOK ZIJN LIJK GEVONDEN.


ZELFMOORD? ONGELUK? HET ONDERZOEK HEEFT NIETS OPGELEVERD. MAMA RU'AU HOUDT HET OP ZELFMOORD. JEAN-RENÉ IS NOOIT OVER DE VERDWIJNING VAN ZIJN VRIENDIN HEEN GEKOMEN.


ANN 'DINGES'... EEN POPAA, NET ALS JIJ, MAAR DAN NIET ZO KNAP. ZE HAD EEN GROTE BOOT, NOG VEEL GROTER DAN DIE DAAR. ZE HAD ER ZELFS EEN RACE OM DE WERELD MEE GEWONNEN.


NA DIE OVERWINNING IS ZE HIER KOMEN WONEN, BIJ JEAN-RENÉ. EN TOEN, OP EEN DAG, IS ZE SPOORLOOS VERDWENEN, MET BOOT EN AL.
MAMA RU'AU HEEFT HET OVER EEN ROLSTOEL... WAS HIJ DAN INVALIDE?
'E!
32







*NEE



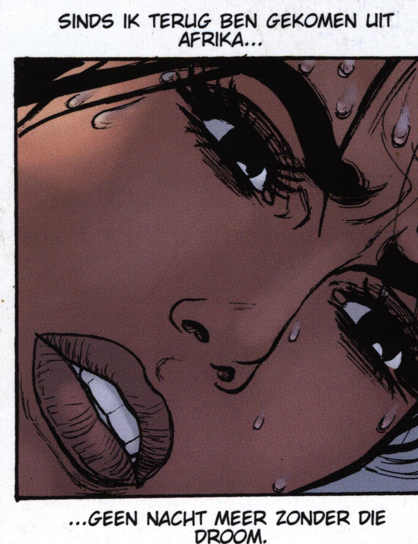








SINDS IK TERUG BEN GEKOMEN UIT AFRIKA...



...GEEN NACHT MEER ZONDER DIE DROOM.

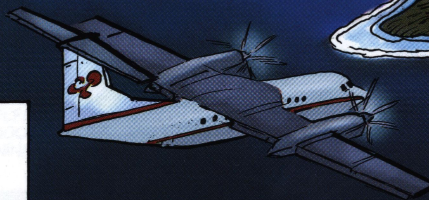
33

TOEN IK DE VOLGENDE MORGEN WAKKER WERD WAS ER NIEMAND THUIS, MAAR ER STOND WEL EEN KLEIN TAHITIAANS ONTBIJT OP ME TE WACHTEN. EN EEN BRIEFJE VAN TITI. ZIJ WAS NAAR SCHOOL EN MAMA RU'AU... NAAR PAOFAI.





IK BESLOOT WOENSDAGMORGEN VAN PAPEETE TE VERTREKKEN OM DE KEKANUI OP BORA BORA OP TE WACHTEN.

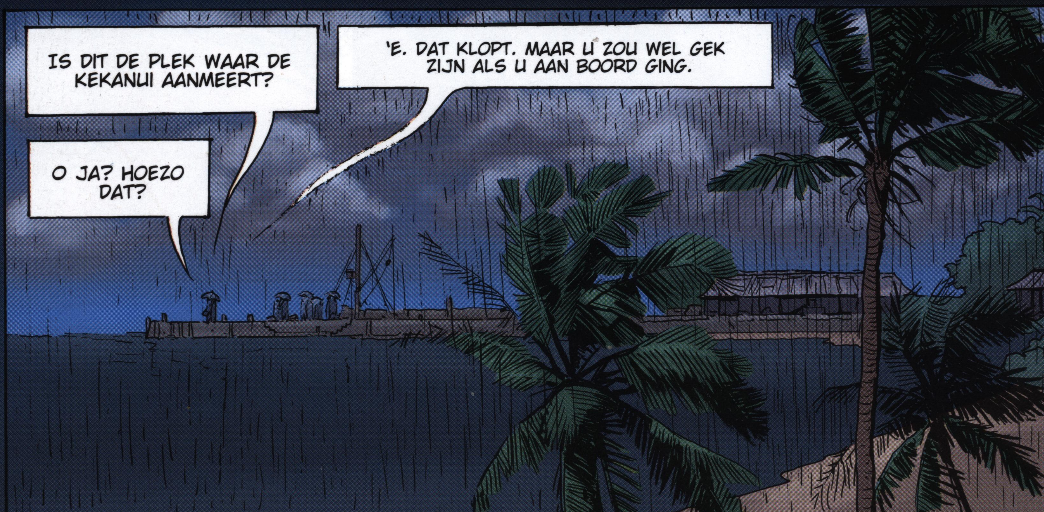


DE VORIGE AVOND HAD IK MAMA RU'AU EN TITI MEE UIT ETEN GENOMEN. TOEN IK ALLES WAT IK TE WETEN GEKOMEN WAS EENS RUSTIG OVERDACHT HAD WAS IK TOT DE CONCLUSIE GEKOMEN DAT DIE ANN, DE VRIENDIN VAN JEAN-RENÉ ISNARD, NIEMAND MINDER DAN ANN SIMPSON MOEST ZIJN.

ANN SIMPSON: DE EERSTE VROUW DIE DE GLOBE CHALLENGE GEWONNEN HAD. HAAR OVERWINNING IN HET SOLOZEILEN ROND DE WERELD HAD INDRUK OP ME GEMAAKT OMDAT DAT KLEINE OPDONDERTJE AL DIE GROTE MACHO'S TOCH MAAR MOOI HET NAKIJKEN GEGEVEN HAD.

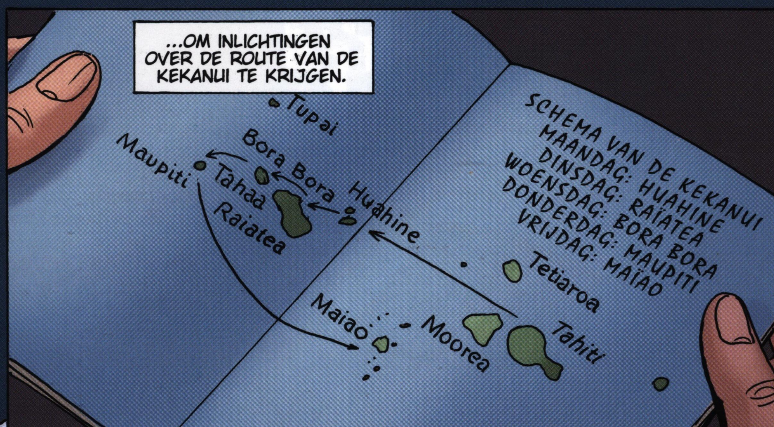
MAAR HELAAS WAS ANN EEN PAAR MAANDEN NA HAAR OVERWINNING OP EEN NOGAL VREEMDE MANIER SPOORLOOS VERDWENEN IN DE PACIFIC.

HET WEER WAS GOED, HET SCHIP ZEER BETROUWBAAR, DE SKIPPER ZEER ERVAREN. NIEMAND HAD EEN VERKLARING VOOR DIT DRAMA. ZOU VICTOR ISNARD ER EEN NIEUW LICHT OP KUNNEN LATEN SCHIJNEN?

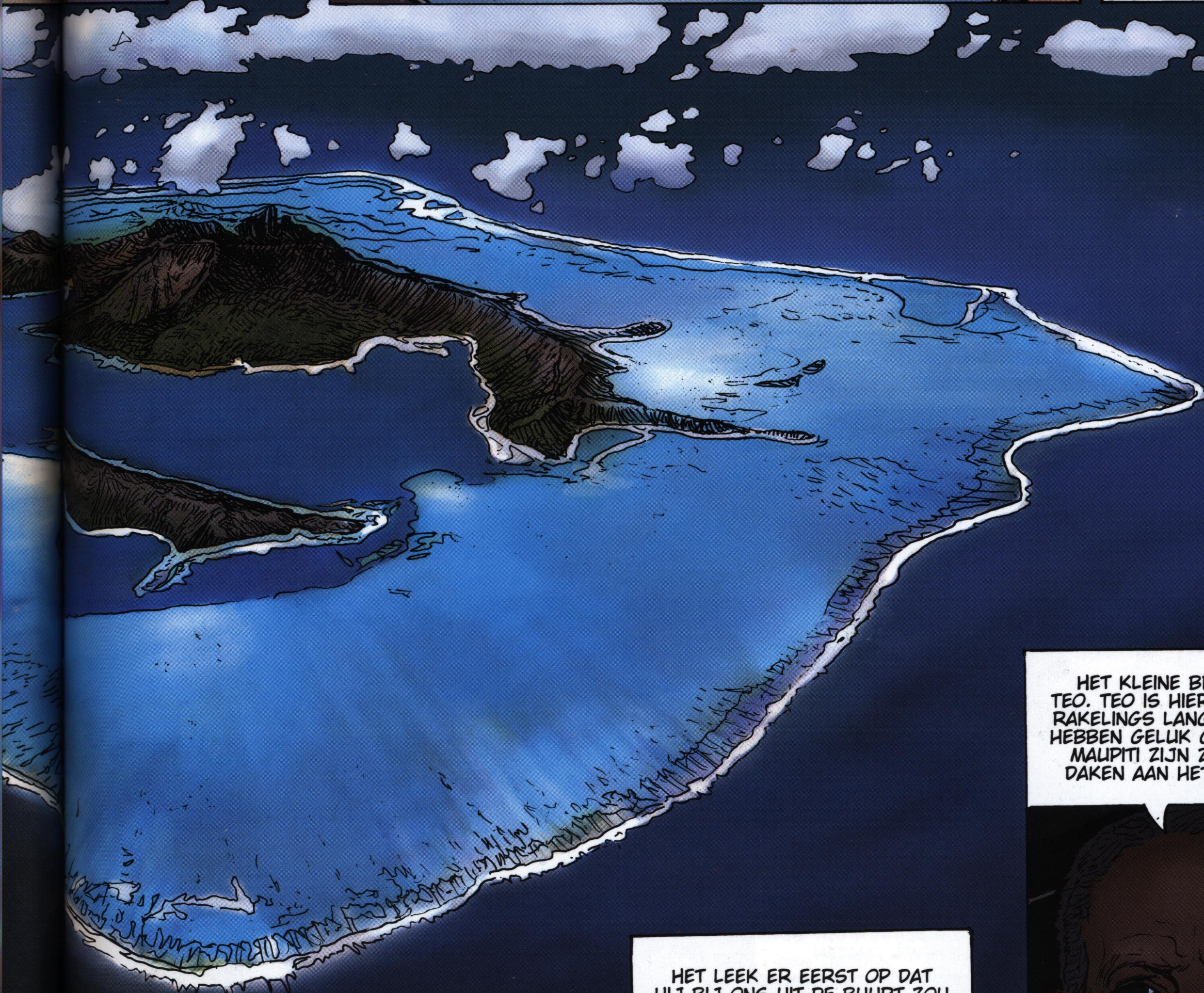








ALS IK VICTOR ISNARD 'IN HET NAUW WILDE DRIJVEN' ZOU IK DAT OP DE KEKANUI MOETEN DOEN. DOOR ZIJN REACTIE OP DE FOTO VAN KOLYA WIST IK ZEKER DAT ER EEN VERBAND WAS TUSSEN DE DOOD VAN ZIJN VADER EN DE GELIJKTIJDIGE AANWEZIGHEID VAN KOLYA.



ALAN?

HET LEEK ER EERST OP DAT HIJ BIJ ONS UIT DE BUURT ZOU BLIJVEN, MAAR VOLGENS DE LAATSTE BERICHTEN KOMT HIJ TOCH BIJ ONS OP BEZOEK.

WIE IS ALAN?

HET KLEINE BROERTJE VAN TEO. TEO IS HIER VORIGE MAAND RAKELINGS LANGSGEKOMEN. WE HEBBEN GELUK GEHAD, MAAR OP MAUPITI ZIJN ZE NOG ALTIJD DAKEN AAN HET REPAREREN.

DAAR KOMT DE SCHOENER AL AAN. AITA PE' APE' A.


KEKANUI

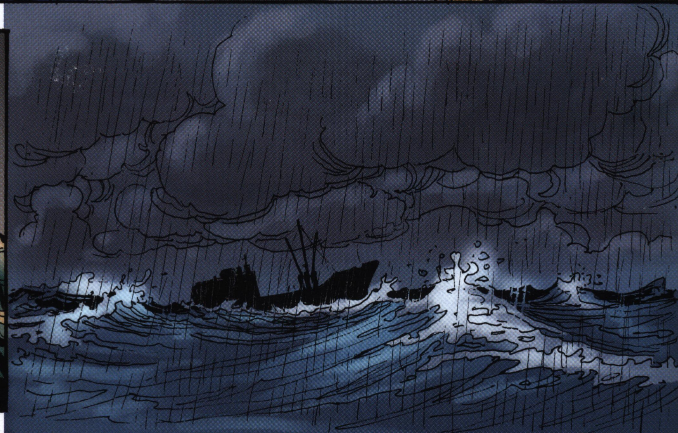

?!






IETS BETERS HEB IK NIET VOOR JE. DE TWEE PASSAGIERSHUTTEN ZIJN AL BEZET.
DAT GEEFT NIET. ALS IK MAAR MEE KAN VAREN BEN IK AL TEVREDEN.


WANNEER KAN IK DE KAPITEIN TE SPREKEN KRIJGEN? IS HIJ IN DE STUURHUT?
DE STUURHUT IS VERBODEN VOOR PASSAGIERS. IK ZAL TEGEN HEM ZEGGEN DAT JE MET HEM WIL PRATEN.
IK DENK DAT HIJ DAT AL WEL WEET...






?!

36


KOM MEE. EN NEEM JE SPULLEN MEE.

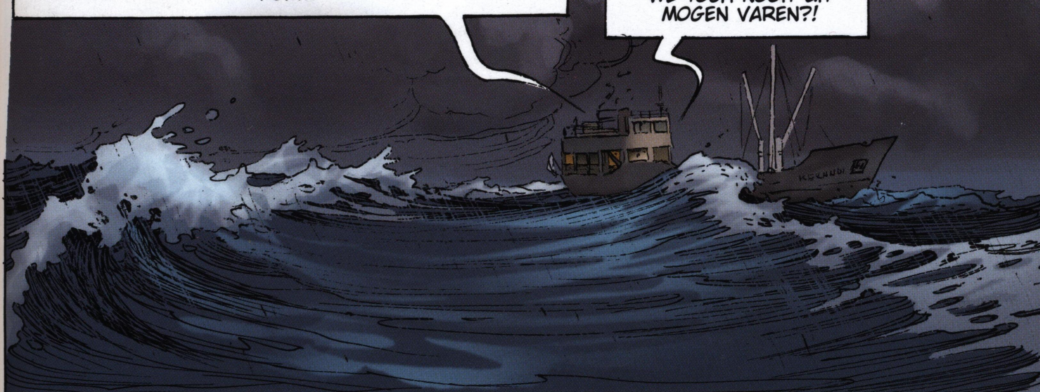

HEEFT U NU TIJD VOOR ME?
AÏTA.

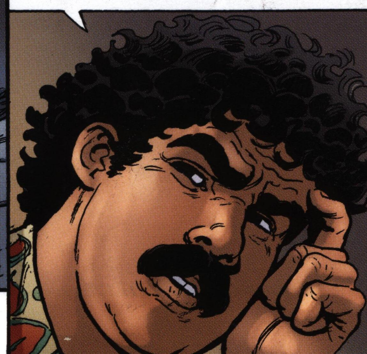

JE KUNT HIER JE INTREK NEMEN.
WAAR ZIJN DE VORIGE BEWONERS?


DIE STAAT VOOR JE NEUS. JE MAG MIJN HUT HEBBEN. OPDRACHT VAN DE KAPITEIN.
WAAROM? OP HET TUSSENDEK GING HET TOCH OOK WEL.


OVER ORDERS VAN CAPTAIN BLIGH KAN JE MAAR BETER NIET IN DISCUSSIE GAAN. JE KUNT ZO IN BED KRUIPEN, DE LAKENS ZIJN SCHOON.
TAP! TAP!
FIJN. BEDANKT.


WAT ZEGT DE BAROMETER?
DE WIJZER GEEFT NOG MAAR ROND DE DUIZEND AAN. DAARONDER IS HET BEESTENWEER.
BAROMÈTRE
ALAN?
'E, ALAN.


TWEE DAGEN GELEDEN ZOU ALAN NOG EEN STUK NAAR HET ZUIDOOSTEN LANGSKOMEN. MAAR HET BEGINT ER NU OP TE LIJKEN DAT HIJ RECHT OVER ONS HEEN KOMT.
MAAR... DAN HADDEN WE TOCH NOOIT UIT MOGEN VAREN?!


GEEN PANIEK. DE KAPITEIN GAAT NIET ZOMAAR VOOR ELKE CYCLOON UIT DE WEG.


JULLIE VAREN ZEKER AL HEEL WAT JAREN SAMEN, NEEM IK AAN?
LANG GENOEG OM DE VADER VAN VICTOR GEKEND TE HEBBEN. EN OM TE WETEN DAT JE HEM NIET OVER HET VERLEDEN AAN ZIJN KOP MOET ZEUREN.


DE MENSEN VAN HIER LEVEN IN HET HIER EN NU. EN HET HIER EN NU IS VOOR JOU SLAPEN EN VOOR MIJ TERUG NAAR DE STUURHUT.

CLAC!


IK HAAT DE ZEE!






HET IS GEWOON PECH HEBBEN, HET IS NIEMANDS SCHULD!
IK WIL DE KAPITEIN SPREKEN! NU!


?




IK HEB BETAALD VOOR DE OVERTOCHT. MIJN HELE FAMILIE HEEFT BETAALD. WIJ HEBBEN RECHTEN.
HET RECHT OM JE KOP TE HOUDEN! DE KAPITEIN HEEFT NU WEL WAT ANDERS AAN ZIJN HOOFD!


EN IK HEB HET OOK DRUK! TOT MORGEN!

39


ZIJN ER PROBLEMEN?
DOOR DE STORM KUNNEN WE MAUPITI NIET BEREIKEN, EN DAAR MOETEN ZIJ NOU NET HEEN. MAAR WAT KAN IK ER AAN DOEN? DAN HADDEN ZE HET VLIEGTUIG MAAR MOETEN NEMEN!


EN NU? RECHTSOMKEERT?
KOERS NAAR PAPEETE. HEB JE DE BAROMETER GE-ZIEN? 995! 5 MILLIBAR GEDAALD IN DRIE UUR TIJD!


HET GAAT SPOKEN! IEDEREEN NAAR BINNEN!




!!!


KUNT U 'T VINDEN OF MOET IK HELPEN?

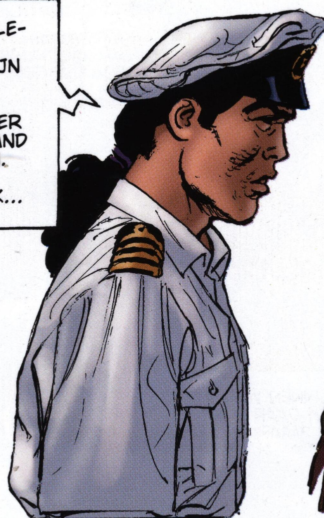

DE ZUS VAN DE ZIGEUNER, HÈ? JULLIE HEBBEN HELEMAAL NIET DEZELFDE NAAM!
EN WAT BEWIJST DAT? MISSCHIEN BEN IK WEL GETROUWD.


NEE, JE LIEGT. JE LIEGT AL DE HELE TIJD! WIE BEN JIJ! WAT MOET JE VAN ME?

40


OCH, LAAT OOK MAAR. IK MOET NU IN IEDER GEVAL TERUG NAAR DE STUURHUT.
GEEN SPRAKE VAN!! JE BENT ME NOG EEN VERKLARING SCHULDIG.


IK BEN JE HELE-MAAL NIKS SCHULDIG! MIJN ENIGE TAAK IS JULLIE ALLEMAAL WEER VEILIG AAN LAND TE KRIJGEN. LAAT ME ERDOOR, OF IK...


WAT DAN? SLA JE ME DAN?


NEE, WAT IK DAAR IN JE OGEN ZIE IS GEEN WOEDE, HMM?!
!!!


DIE GRIET IS VOLSLAGEN GETIKT!
LUISTER NOU EVEN NAAR ME...


GOED, IK BEN NIET GETROUWD... MAAR IK BEN WEL DEGELIJK DE ZUS VAN DE ZIGEUNER, ZOALS JIJ HEM NOEMT. IK WIL ER ALLEEN MAAR ACHTER KOMEN WAT ER MET KOLYA GEBEURD IS. EN DE REDEN WAAROM IK NAAR JOU TOE BEN GEKOMEN IS OMDAT IK EERST TWEE WEKEN LANG GEPROBEERD HEB OM JE AAN DE TELEFOON TE KRIJGEN.


DAT ANTWOORD-APPARAAT WERKT NIET BEST MEER...


ZOU JE ME HEBBEN TERUGGEBELD?
NEE.

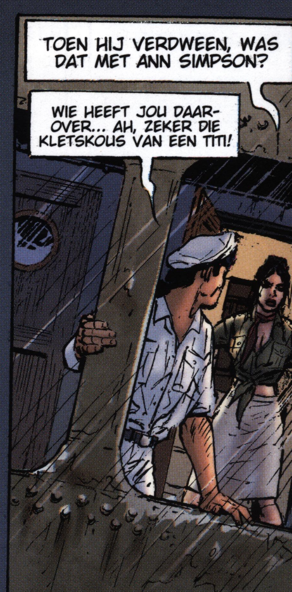

KOLYA HEEFT IETS TE MAKEN MET DE DOOD VAN JE VADER, WAAR OF NIET?
JA.


HEEFT KOLYA JOUW VADER GEDOOD?

41


NEE. JOUW BROER HEEFT MIJN VADER NIET GEDOOD, MAAR WEL DE TWEEDE STUURMAN VAN DE PACIFIC ISLANDS, HET SCHIP WAAR HIJ OP VOER... JEAN-RENÉ WILDE KOLYA HELPEN VAN PAPEETE WEG TE KOMEN EN DAT HEEFT HEM ZIJN LEVEN GEKOST.

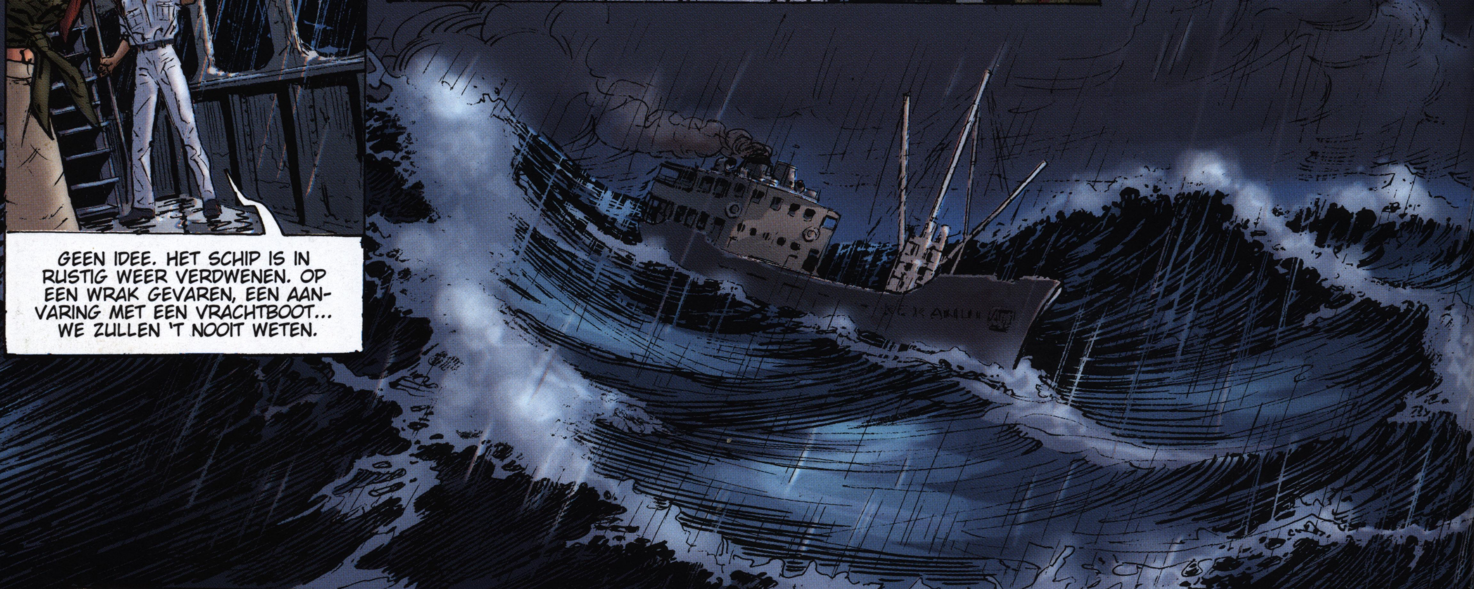

EN KOLYA? IS DIE ECHT DOOD?
VERDWENEN. WAARSCHIJNLIJK OP VOLLE ZEE.
MAAR NU MOET IK ECHT TERUG NAAR DE BRUG, ALS WIJ ZIJN LOT NIET WILLEN DELEN.


TOEN HIJ VERDWEEN, WAS DAT MET ANN SIMPSON?
WIE HEEFT JOU DAAROVER... AH, ZEKER DIE KLETSKOUS VAN EEN TITI!


JA, TEGELIJK MET ANN. ZE MOEST NAAR DE ANTILLEN OM HAAR SCHIP TE VERKOPEN AAN JOOST MAG WETEN WIE, EEN ANDERE SOLOZEILER... ZE WILDE JE BROER WEL ILLEGAAL MEENEMEN.


WAT IS ER GEBEURD?
GEEN IDEE. HET SCHIP IS IN RUSTIG WEER VERDWENEN. OP EEN WRAK GEVAREN, EEN AANVARING MET EEN VRACHTBOOT... WE ZULLEN 'T NOOIT WETEN.

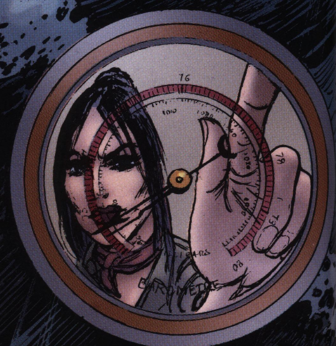

RUST WAT UIT. EN WAAG JE NIET MEER OP HET DEK.
MAAR ALS IK MOET...
ER STAAT EEN EMMER IN DE KAST.













S LAGER, NET
E STEMMING
BOORD...
TOC! TOC!







AUAUAUA! DIE VERDOMDE KLEREBOOT OOK!



WAAR HEEFT-IE DAT DING NOU TOCH OPGEBORGEN?!
?





WAT EEN ONGELOFELIJKE ROTZOOI IN DIE LADEN!



PROBLEMEN?
DE CHINEZEN. ZE WILLEN VAN BOORD!
AH! HEBBES!



HIER! BRENG DIT DING ALS EEN SPEER NAAR DE KAPITEIN. IK MOET TERUG NAAR DE STUURHUT.



MAAR... WAAR IS DE KAPITEIN DAN?
OP HET DEK. BIJ DE LAADMAST. VOORUIT, OPSCHIETEN!

43


BRENG DIE KINDEREN IN HEMELSNAAM TERUG NAAR HET TUSSENDEK! ZE KUNNEN IEDER MOMENT DOOR EEN GOLF WORDEN MEEGESLEURD!
ZET DIE SLOEP UIT, KAPITEIN. WE WILLEN NAAR MAUPITI.

IK ZAL OM TE BEGINNEN JOU 'S EVEN OVERBOORD SCHOPPEN, SENIELE OUWE GEK!

LAAT MIJN VADER LOS!


BLAM! BLAM!

OPSODEMIETEREN NAAR HET TUSSENDEK ALLEMAAL...! OF DE VOLGENDE KOGEL IS VOOR JULLIE!
BLAM!

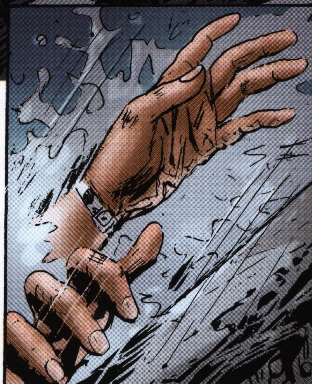
TOE! WEES NOU TOCH EENS REDELIJK...

GAAT HET?
JA, BEDANKT.

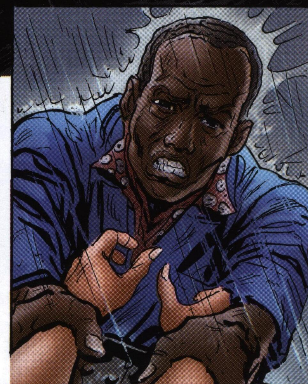
NOGAL RISKANT, WAT JE DAAR DEED. ALS ZE NOU 'S NIET NAAR JE HADDEN GELUISTERD... HAD JE DAN GESCHOTEN?
DAT ZOU NIET MEEGEVALLEN ZIJN. ER ZATEN MAAR DRIE KOGELS IN DIT DING.

!!!

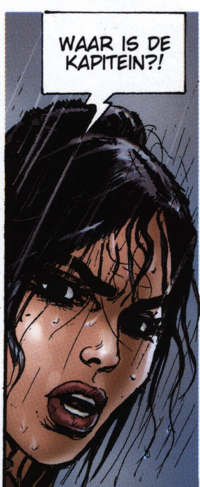


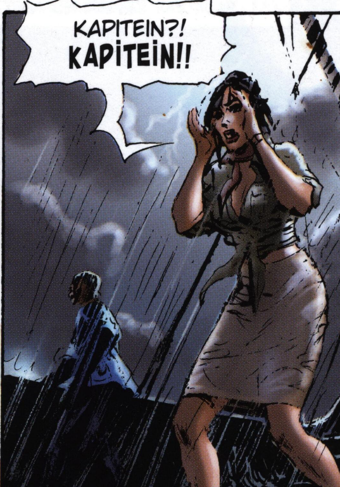






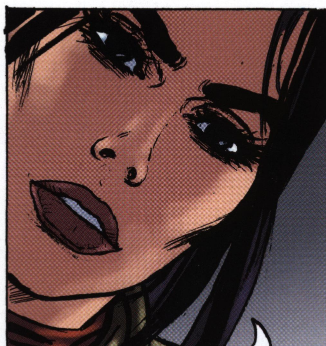

IK ZEI TOCH AL DAT WE WEL GEK MOESTEN ZIJN OM AAN BOORD TE GAAN? ALAN IS STERKER DAN WIJ... ALLES NOG HEEL?
JA, ALLEEN MIJN HORLOGE IS ER GEWEEST.


WAAR IS DE KAPITEIN?!


KAPITEIN?! KAPITEIN!!


HIER!




JE HEBT EEN HERSENSCHUDDING. WE HEBBEN PAPEETE OP DE HOOGTE GEBRACHT EN ER STAAT EEN ZIEKENWAGEN OP DE KADE TE WACHTEN. IK HEB EERSTE HULP VERLEEND, ALTHANS VOOR ZOVER DAT MOGELIJK IS MET WAT ER AAN BOORD WAS, WANT EEN FATSOENLIJKE VERBANDKIST SCHIJNT ER NIET TE ZIJN...


...IK HEB JE WOND ONTSMET MET SYNTHOL EN JE HEMD GEBRUIKT ALS VERBAND... VIND JE DAT GRAPPIG? IK NIET ZO, HOOR.
DAT IS HET NIET. TOEN IK JE VOOR HET EERST ZAG DACHT IK DAT JE EEN SMERIS WAS, OF EEN PRIVÉ-DETECTIVE OF IETS DERGELIJKS...


PROBEERDE JE ME DAAROM TE ONTLOPEN? HEB JE DAN IETS OP JE GEWETEN WAAR JE JE VOOR MOET SCHAMEN, KAPITEIN ISNARD?
JA. DAT IK ME HEB LATEN INPAKKEN DOOR JE BROER. IK HEB DIE TRAGEDIE NIET KUNNEN VOORKOMEN EN DAT NEEM IK MEZELF KWALIJK.


ALS JE ME NOU 'S ALLES VERTELDE? ALLEEN DAAROM HEB IK JE ZO GOED VERZORGD.




DIE AVOND VIERDEN WE ANN'S VERTREK NAAR DE ANTILLEN.
IK SNAP JOU NIET.
WAAROM GA JE NIET MET ANN MEE?
NEE, IK BEN TE OUD GEWORDEN VOOR DAT SOORT REISJES...
MY GOD... VOOR ZO'N ROMANTISCH REISJE MAAKT JE LEEFTIJD TOCH NIET UIT?!
NEE, NEE, IK KAN HET ZEE-MANSHUIS NIET ZO LANG SLUITEN. ZEKER NU NIET...
NEEM DAN EEN VERVANGER.


EEN VERVANGER VOOR JEAN-RENÉ ISNARD? IT'S UNTHINKABLE! DIE IS ONVERVANGBAAR.
ZO KAN-IE WEL WEER...


OP DAT MOMENT KWAM HIJ BINNENSTUIVEN.
SLAM!
ZE WILLEN ME AFMAKEN!!
46



DE PACIFIC ISLANDS: EEN OUD VRACHTSCHIP DAT ONDER LIBERIAANSE VLAG VOER EN TIEN DAGEN DAARVOOR DOOR DE MARINE NAAR MOTU UTA GESLEEPT WAS, NADAT HET SCHIP AVERIJ AAN HET ROER HAD OPGELOPEN.

TWEE MAN VAN DE ZEEVAARTINSPECTIE ZIJN DIRECT AAN BOORD GEGAAN. HUN RAPPORT WAS MOORDEND; RADAR DEFECT, RADIO KAPOT, AUTOMATISCHE STUURINRICHTING BUITEN BEDRIJF, LEKKAGE BIJ DE SCHROEF... KORTOM, EEN WRAK.

DE PACIFIC ISLANDS WERD VERPLICHT EERST ALLES TE LATEN REPAREREN, VOOR HET SCHIP WEER VERTREKKEN MOCHT.











MIJN VADER HAD LANG OP DE GROTE VAART GEZETEN EN WAS LATER IN DE DIRECTIE VAN DE HAVEN VAN PAPEETE TERECHTGEKOMEN. NA ZIJN PENSIOEN HAD HIJ EEN ZEEMANSHUIS GEOPEND EN WAS ACTIEF LID GEBLEVEN VAN HET I.B.K....

...DE INTERNATIONALE BOND VAN KOOPVAARDIJPERSONEEL.

C ISLANDS

WELKOM AAN BOORD VAN DE PACIFIC ISLANDS, MENEER ISNARD.

OVER HET ALGEMEEN IS EEN KAPITEIN NOOIT ERG BLIJ ALS EEN VAKBONDSMAN ZIJN NEUS IN ZIJN ZAKEN KOMT STEKEN.

MAAR KAPITEIN KWANN LEEK ZICH ER TOTAAL NIET DRUK OVER TE MAKEN.

AANGENAAM KENNIS TE MAKEN MET EEN VERTEGENWOORDIGER VAN HET I.B.K....

HET GENOEGEN IS HELEMAAL AAN MIJN KANT, KAPITEIN KWANN.

DE BOEKHOUDING LIGT VOOR U KLAAR IN DE OFFICIERSMESS...

DE VERMELDE SALARISSEN WAREN IN OVEREENSTEMMING MET DE RICHTLIJNEN VAN DE I.B.K.

PACI

ZE KLOPTEN ZELFSTE NAUWKEURIG, DACHT MIJN VADER, OM EERLIJK TE ZIJN. MAAR ZONDER HARDE BEWIJZEN VAN FRAUDE KON JEAN-RENÉ NIETS BEGINNEN.

ALLES LIJKT TE KLOPPEN. IK BEGRIJP NIET WAAROM DIE VIER MATROZEN VAN U ZICH ZO KWAAD MAKEN.

DAT KOMT DOOR DIE GIPSY.

...EEN UITSTEKENDE KOK, MAAR ALTIJD BEZIG DE RUST OP HET SCHIP TE VERSTOREN. EEN ANARCHIST!

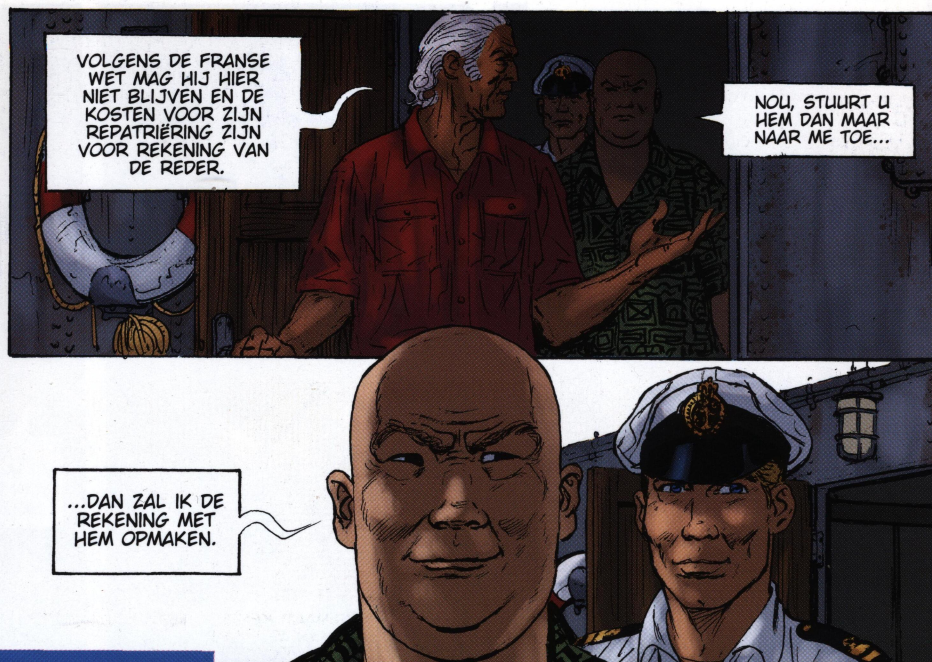
U WILT ZE NIET MEER IN DIENST NEMEN?

DIE DRIE INDONESIËRS MOGEN TERUGKOMEN, MAAR DIE ZIGEUNER BESLIST NIET.

IN VROEGER TIJDEN ZOUDEN WE HEM WEGENS AANZETTEN TOT MUITERIJ AAN DE HOOGSTE MAST HEBBEN OPGEHANGEN.

48


ACH JA, DE TIJDEN VERANDEREN, KAPITEIN. NU BLIJFT HET BIJ HET UITBETALEN VAN ZIJN LAATSTE LOON EN HET VERGOEDEN VAN EEN TICKET...
HOEZO EEN TICKET?
EEN VLIEG-TICKET NAAR HUIS.


VOLGENS DE FRANSE WET MAG HIJ HIER NIET BLIJVEN EN DE KOSTEN VOOR ZIJN REPATRIËRING ZIJN VOOR REKENING VAN DE REDER.
NOU, STUURT U HEM DAN MAAR NAAR ME TOE...
...DAN ZAL IK DE REKENING MET HEM OPMAKEN.


DE VOLGENDE DAG IS MIJN VADER MET KOLYA MEEGEGAAN OM ER ZEKER VAN TE ZIJN DAT HIJ ZIJN GELD ZOU KRIJGEN.
WAT ER ZICH DAARNA OP DE PACIFIC ISLANDS HEEFT AFGESPEELD IS NOOIT HELEMAAL DUIDELIJK GEWORDEN...
WAT IK WEL WEET IS DAT JEAN-RENÉ EERDER WEGGEGAAN IS, OMDAT HIJ ANN MOEST HELPEN MET DE LAATSTE VOORBEREIDINGEN VAN HAAR REIS. KOLYA WILDE NOG EVEN AFSCHEID NEMEN VAN ZIJN DRIE INDONESISCHE MATEN...
PACIFIC ISLANDS


...EN ZIJN SPULLEN OPHALEN.


OP DAT MOMENT IS ALLES UIT DE HAND GELOPEN...
!
WE ZIJN BLIJ DAT JE OPDONDERT, MAAR WE WILLEN EERST HET GELD TERUG.


TE LAAT. IK HEB HET MEEGEGEVEN AAN ISNARD EN DIE IS AL VAN BOORD.

79

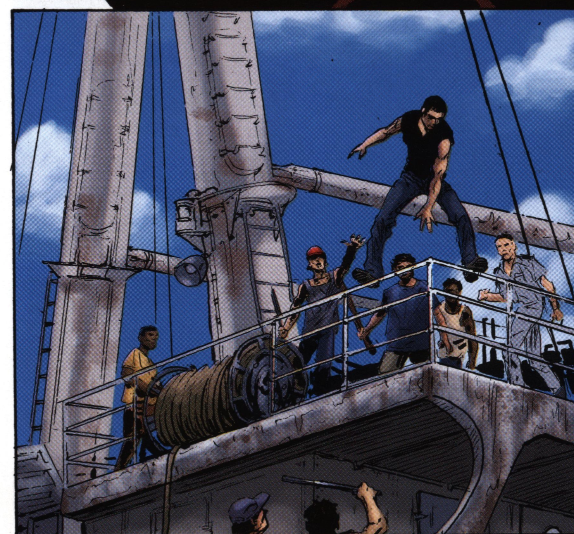

WAT ER TOEN GEBEURD IS WEET IK NIET, MAAR VOOR DE TWEEDE STUURMAN IS HET SLECHT AFGELOPEN.


HELP! HELP!!


DAAR IS-IE! AAN BAKBOORD!!

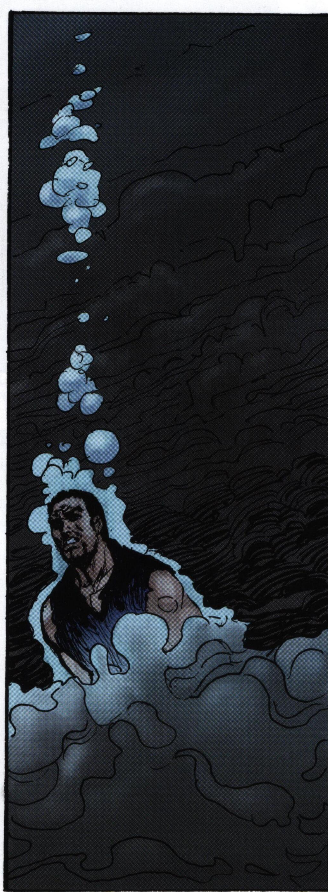



JE BENT ERBIJ, KLOJO!

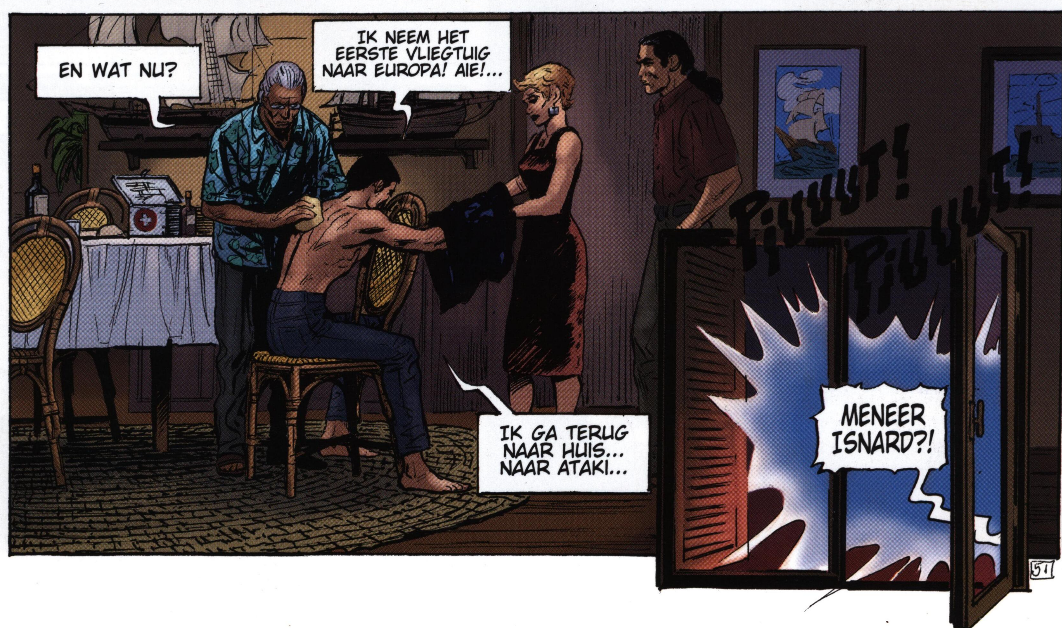



PLOUF!






EN WAT NU?
IK NEEM HET EERSTE VLIEGTUIG NAAR EUROPA! AIE!...
IK GA TERUG NAAR HUIS... NAAR ATAKI...
PIUUUT!
PIUUUT!
MENEER ISNARD?!

DE SMERISSEN. KWANN HAD ZE OP DE HOOGTE GESTELD VAN DE MOORD.

WEES VOORZICHTIG ALS HIJ NOG TERUG MOCHT KOMEN, HIJ IS GEVAARLIJK.

JA, HIJ IS HIER GEWEEST. IK HEB HEM ZIJN GELD GEGEVEN EN TOEN IS HIJ WEER WEGGEGAAN. WAARHEEN? GEEN IDEE.

DAN ZAL IK U WAARSCHUWEN!

WAT BEZIELT JE? WIL JE SOMS DE BAK IN WEGENS MEDEPLICHTIGHEID?

HET WAS ZELF-VERDEDIGING.

LEG DAT MAAR UIT AAN DE POLITIE.

MJA... MAAR HET WOORD VAN EEN ZIGEUNER TEGEN DAT VAN EEN OFFICIER, WAT IS DAT WAARD? IK WILDE HEM NIET DOODSTEKEN.

HET WAS HIJ OF IK.

GOED... EEN VLIEGTUIG KUNNEN WE WEL VERGETEN, ZE ZULLEN HET VLIEGVELD ZEKER BEWAKEN. JE ERGENS OP DE EILANDEN VERSCHUILEN? VROEG OF LAAT KRIJGEN ZE JE TOCH.

IK HEB EEN IDEE...

DE BOOT VAN ANN LAG HELEMAAL AAN DE ANDERE KANT VAN DE HAVEN. IK HEB ZE ERHEEN GEREDEN.

BIJ HET EERSTE LICHT ZIJN ZE VERTROKKEN.

DAT ZAL IK NOOIT VERGETEN. TOEN HET SCHIP DE REDE VAN PAPEETE VERLIET...

...REED IK OP DE POMARÉBOULEVARD...

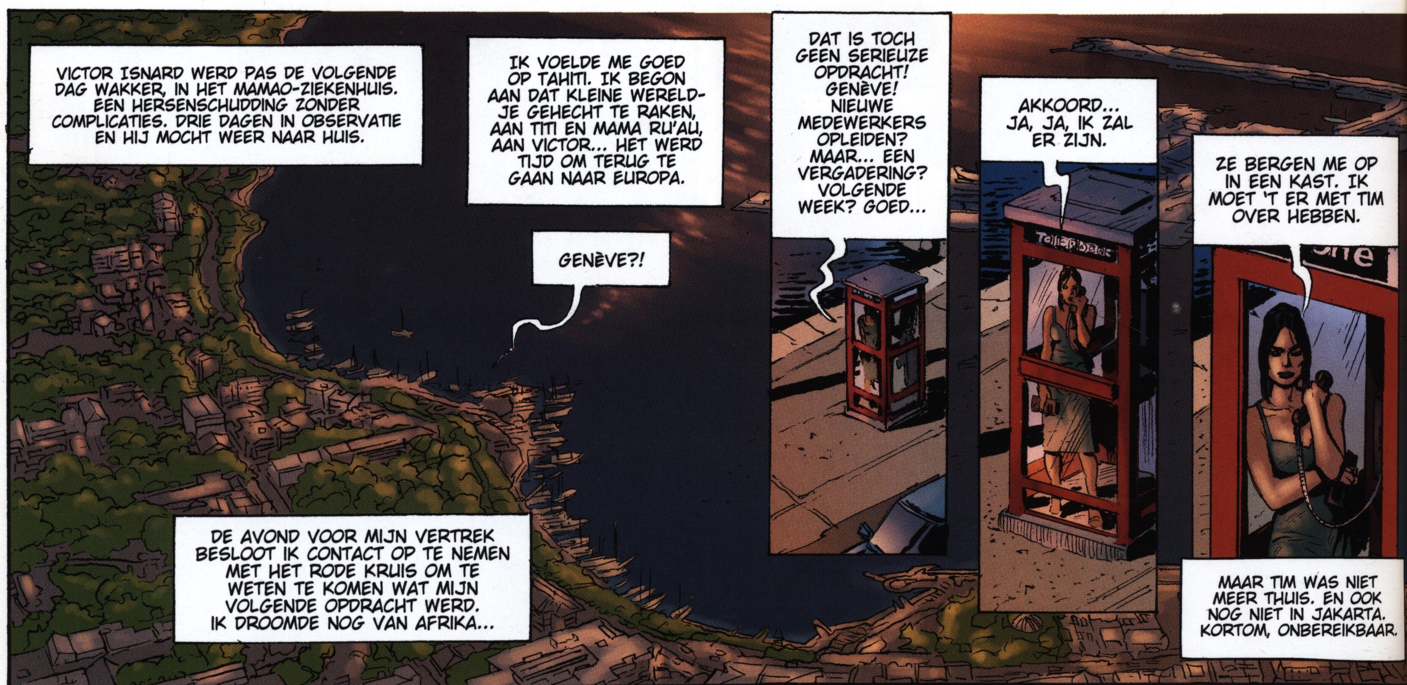
...IN DE ZIEKENWAGEN DIE MIJN VADER NAAR DE SPOEDOPNAME BRACHT.

CHU MAMAO

PAPEETE

52

JEAN-RENÉ HAD NIET MEEGEWILD, HIJ HAD DE PEST AAN HET NEMEN VAN AFSCHEID.
?
IK WAS ZO STOM GEWEEST HEM IN Z'N EENTJE ACHTER TE LATEN...
LUI VAN DE PACIFIC ISLANDS... IK HEB NIKS GEZEGD... KAN NIET MEER BEWEGEN...
ZE HADDEN HEM EEN DWARSLAESIE GESCHOPT. JEAN-RENÉ ZOU NOOIT MEER LOPEN.
TOEN IK DE VOLGENDE MORGEN HET ZIEKENHUIS UITKWAM HAD DE PACIFIC ISLANDS HET ANKER GELICHT. IK HEB DE SMERISSEN ER NIET BIJGEHAALD, WE ZATEN ER TE DIEP IN VERWIKKELD.
TOEN JEAN-RENÉ EEN MAAND LATER UIT HET ZIEKENHUIS KWAM BLEEK ER EEN BERICHT OP ZIJN ANTWOORDAPPARAAT TE STAAN. ANN HAD GEBELD VANAF DE GALAPAGOS, WAAR ZE EVEN NIEUWE MONDVOORRAAD INGESLAGEN HAD.
LUISTER, IK... TIJDENS DIE PAAR WEKEN OP ZEE HEB IK VEEL NA KUNNEN DENKEN, OVER ONS, OVER... NOU JA, HET ZIT ZO, IK WEET NIET MEER ZO ZEKER OF IK DE BOOT WEL WIL VERKOPEN... ...EN OOK NIET MEER... OF
IK NOG WEL TERUG KOM NAAR PAPEETE... IK... GOOD LUCK... PIEP... PIEP... PIEP...
DAARNA HEEFT HIJ NOOIT MEER IETS GEHOORD.
EEN JAAR LATER HEBBEN WE ZIJN LIJK UIT DE HAVEN VAN MOTU UTA GEVIST...
MIJN GOD, WAT EEN VERHAAL!
EN DE HOUDING VAN ANN... WAT DENK JE DAARVAN?... KOLYA?
IK WEET 'T NIET.
HEEFT JEAN-RENÉ NIETS ACHTERGELATEN? GEEN BRIEF, GEEN BOODSCHAP?
ALLEEN MAAR DE ARCHIEVEN VAN HET ZEEMANSHUIS... MAAR IK HEB NOOIT DE MOED GEHAD OM DAAR IN TE GAAN NEUZEN.
IK WILDE MAAR ÉÉN DING: DE HELE GESCHIEDENIS VERGETEN.
EN NU... NU WIL IK SLAPEN...
53





ALS JE ALLES IN DE HAND WIL BLIJVEN HOUDEN LOOP JE DE KANS JE NEUS TE STOTEN. SOMS MOET JE JE LATEN MEE-VOEREN DOOR DE GEBEURTENISSEN.

JA, MISSCHIEN WEL...

HIER, DIT IS VOOR JOU. VANMORGEN BEN IK IN DE ARCHIEVEN VAN HET ZEEMANS-HUIS GAAN GRASDUINEN, OM TIJDENS MIJN HERSTEL IETS TE DOEN TE HEBBEN.

HET IS HET DAGBOEK VAN MIJN VADER. DE LAATSTE BLADZIJDE ZAL JE ONGETWIJFELD INTERESSEREN.


8 september

PIRATAS DEL GOLFO POR FIN ATRAPADOS!

El grupo de piratas que sembraba el terror en las aguas del golfo desde hace más de dos años fue arrestada ayer por la tarde a bordo del S.S. Stella Mallory

Página 7

EL NINO Y SU BANDA ENCARCELADOS

guerrilla

AAN DE DATUM TE ZIEN HAD JEAN-RENÉ HET KNIPSEL EEN PAAR DAGEN VOOR ZIJN ZELFMOORD INGEPLAKT. KOLYA WAS DUS HELEMAAL NIET OP ZEE VERDWENEN. IN HET ARTIKELTJE HADDEN ZE HET OVER DE ARRESTATIE VAN DE PIRATEN VAN DE GOLF. MAAR WELKE GOLF? HET WAS VIER JAAR GELEDEN. ZOU KOLYA NOG LEVEN? IK WIST NIET MEER ZO ZEKER OF IK NOG WEL TERUG WILDE NAAR GENÈVE...

LEES VERDER IN: RIO GUAYAS

Vera heeft verscheidene maanden doorgebracht in Afrika als verpleegkundige voor het Rode Kruis. Haar werkgebied was gelegen in de streek van de grote meren. Tijdens haar werkzaamheden hoort Vera dat haar vader, de zigeunerviolist Jakob Mikaïlov, is overleden. Compleet uitgeput wordt Vera gedwongen terug te keren naar Parijs. Op het moment dat ze daar het graf van haar vader bezoekt komt ze in contact met een aantal zigeuners die haar vader hebben gekend. Vera bezoekt ze later in het zigeunerkamp en komt zo te weten dat ze nog een tweelingbroer heeft die Kolya heet. Jakob is vroeger naar Frankrijk gekomen om zijn inkomen te kunnen verdienen met zijn vioolspel. Daarbij heeft hij zijn dochter wel meegenomen, maar zijn zoon Kolya achtergelaten. Als Vera de spullen van Jakob uitzoekt stuit ze op een brief die 8 jaar daarvoor gestuurd is uit Polynesië. In die brief kondigt een zekere Jean-Rene Isnard een bezoek van Kolya aan Europa aan. Vera realiseert zich dat haar vader dus geweten heeft dat Kolya nog in leven was! Onmiddellijk besluit Vera het vliegtuig te nemen en op zoek te gaan naar haar tweelingbroer waarvan ze tot voor kort niet eens wist dat hij bestond...



Reeds verschenen in deze reeks:

1. De dochter van de violist

Verdere delen in voorbereiding

ISBN 90 343 0111 7

